جرالتراليَّ ثَمَكْن التَّرَيْمُ مُ **DEC 2014** 65-000 • WK 53 ایط حفنے کی 14 والسندريكية ELE-511 رامت ن کردوازے کھول دے اور کم ہم اے المتر ہم ہم الے جماعت دب ایم ایے اردو ، بل ا 10th Class Under Notes lungeen Sheeps Day harar - i - Sharie f wgam e (7889726757) Gumgeen Dor Nowgam Chrari Sharler NOTES الوث ميں كوئى غلط باخارى وغيرہ بود رز کریں اصلاح کمریں کیوں کہ میں تبقی ایک انسان میں بہوں کوئی فرمنز نہیں ہوں کہ خلطی نہ ہموسکے راپ کی برطری مہم پانی بیگریں اسریں والشلاكاس

1 ageo1-54-001 • WK 53 Tuesdav

اردو نیز کی سب سے قدیم صنف داستان ہے۔ داستان کے بارے میں سوچیتے ہی ہما رے د ماغ میں ما حمٰ کے معاشرت کی تھو ہر اکھیر آتی ہے ۔ داستان کا اصل مقصد 🛛 لتغريط بع - ايك زمانه نفا جب لوكون ، ياس فراينت تفى ، لوك دن تجفر كالم ير معفلیں اور محاسی سجاتے تھے اور سیا تیاں شن سن سردل بیلاتے اوروقت فارع ببوس بتاتے یکھے ۔ اس طرح دن بھری مفکن دور ہوتی تھی۔ ارُدو کر نشری اعناف میں داستان سمو کا فی اہمیت جاص ہے۔ بندوستان میں نا ولوں سے پیلے داستا لوں کاروات عا کھا۔ ار دو میں داستایوں کارواج بہمیں اس زمانے سے ملتا بقرجب اس میں تقنیف وتالیف کا سلسلہ مشہوع ہوا۔یا دینتا ہ واستا بوں کے بڑے شو قبین تھے اسلے وہ دربا روں بیں ا دايتان كويداز 1 ريعتر في جويا قاعده مجلسوں بيں دايتا نيں سُناكر سامعين سرت کا سامان میتیا کرتے تھے ۔ ان داستا ہوں میں جنوں، دیووں د پر کے لیک فرحت ومہ اور بیر یون کے حبیرت انگیز اور عجیب وغرید ب کارنامے بڑے اسلوب کے ساتھ بیان سيخ جانج يفي ليظا بران قِقبوں كو حقيقى زينر تى سے دور كا بھى واسطر بن بيوتا بقا -تاسم ان صيب اس زمان سعا شرت ي عاسى يو تي تفي - اردومين فورط توليم كالج. ے نیا) ے بعد داستا نیں بکھی سی ۔اس ادارے کا سب سے ایم کا رنامہ میرامن G رضع" ی مشکل زیان کا سلیس اورآسان "باغ و بیماز" یے ۔ بہ دامتان تحقیق کی توطرزم ترجم بير يغير على اضبوس بي أراكش محفل اور جيد بخ الم حبيرري كي "طوطاكيان" فدره وليم ما بع يما ي دين بد جنوبي مندمين لكي كم مُلا وجين كي "سب رس" ارُدوي قد بتم نبرین دا متا ن بیر - شمایی بندمیں تکھی کی اردوی پہلی دامتان " قصرمبرافروز در مونسا من^ر بچانگ[،] کبل اردوس ایم ترین داستان یے - بہ رجب علی بیگر باسروري كقنيون ب جو مممار میں سامن کی -ابنہیونی حدی گل خبر میں جب نیں تبریزیں کی چکاج نیُ منزیوں یی طرف منوجہ تیا تواس کا نز داستان پر بھی بیڑا۔ داستا ن نے اردوں اسلوب سے نوازا - لیکن زمانہ بر تراسم، زندگی ہدلتی کمی - سخسر بیت نے اپنے پر اسابنون کاسکون و چین اور فرانت سیاسی غلامی اور معاش بد حالی اور مشی تشیز فتالا ی ندر ہو ہیا۔ داستان کا رواج بھی ماند بطرنا کی اور اس کی جگر نا ول نے اس

زبان کا لغظ بیے اور آقالوی زیات کے تغط' نام ونكه اس كاانداز داستان معن ٌ نبيا " کے بیں سرمیان کی اس مسم کو پرنام اسلے ویا سے 10 یں ناول اس حنف سمن کو کہتے ہیں ج شمکنن د یعانی تک سو ۔ نا ول انگر 11 میں آبا۔ آردوا دب ی دوسری بیشتر احناف ی طرح ناول ی بھی کوئی جامع ىيانى بران *ك كي ب*وج نحربيركا نام بي جس ميں كوني ايہي ں میں مختلف کردار بہوتے ہیں جن کے سیارے واقعےات آگے ترط -0% 1) 20-10 ن دوردار سيرو اورمكا كم م ترواروں کے در مدار ا یم بیونے میں اور 2012010 یں تاوں (جفرامی یا انغدادی نہ ندش گی تیر جمانی جس کو ناول نو ب ند رنگ لرسے اپنے فکہ وخ يس زند کم اام ، كردار، مكالمه، تطريب اور منظر نظاری کویند بباجانايير ابسه ناول بمي تكير شيخ جن ميں بہ روايتي اجترار نس م **ضوع اور اسلو ب** ناول ی گُ ق ید بھی ہو سکتی سے ادر طریب بچی ۔ و. **م**ں یس ۔ نا ول "الم ں سے طبیعت -0 ی کامیا بی پر ہو"طربیہ حاص بيو اوراس كا الخام "بي ی میلاتا ہے۔ اس کے ب "ناول يتن يے راول ميں ہما دے مساع کا ک <u>منہ </u>کے بعد ول کو لکیو کاا نجام المناک ہوتا ہے حل پیش شما جا تاہے ۔ناول بیڑھے تکھے اور میڈی انسا لوں کو n نیسوی صدی کما نصرف ۶ خبر میں چو نکر بندو متان انگر *بنروں ک*ے مانچت انٹرسے بندوننان میں نیٹ ترق کے ہ نار روزما بیونے براس زمانے میں ا کے با تفون سے ناول کا آغاز ہوا۔ انہونے عمدہ اخراق سازاور سمائے سدھ النفتُوع "و"ابن الوقت"، لا درٌ فد ا جمد ت ناولوں میں ' التواليدوس "رتويية مصنت رتن ناچ سرنتاریدران کا قبعہ ٌ فیہ ームトレイ シュレジィ رنے مقنون ، تا 1:6 ریخیبی اور ناول نگی يشير كو اردو والشه اسكام" ناول تويس 2419 ایے ماسحا د حبین ، نوا ناول ی تاریخ میں ایم یین -افرجوالا ي اکے ناولوں سے اردوا ڈلیں ۱ ور ناول امراوجان إدابي ماس ناول سمان ك میں ایک نیٹے دو ہوتا ہے۔ان کا ای نام قایل ذکر ہے - وہ این نادلوں میں عور نوں کی مظلومیت لعدما شدالخبدي كا فن کاری ثابت بھ وه انتتا پرداز فقر به رس « لیم یم چند نے میں اپنی ناولوں میں تنہری ئوپیان/تے ہیں وہ ناولہ اور دیپراتی زندگی کی بھر پو رجمانی تک ہے ۔ بیزیم چند کے بعد قامی مغار بحز بزاجه عمهت جغتان بری، سرنٹین جندر وغیرہ نے بھی ناول کھ خواجماجد عياس،

201 December 17 18 19 20 15 16 16 22 23 24 25 29 30 31 Saturday بہ انسان ی فطرت پیے کہ وہ کہانی سننااور کہنا آیا ہے۔ پہلے جب انسان کے باس ونیت 🛛 کا بی مقاتو وہ طویل تیقیر اور سما نیاں سننا شنا تا تحفا لیکن زمانہ بدلتا گیا اور اسان تک فرصتیں پہلی سی نیرد ہی اور اس نے انسان سے مسائل کو شہونا سمجھا نا شیر قرع تمیا۔ اس طرح" نا ول ی شہر وعات ہوئی۔ نا ول نے زیدگ ی حقیقتوں نو پیش تمیا۔اس سے بعد مختصران مان وجود میں آیا۔ ا ردو میں تمختصرامنیا بنرویں ننٹرہ فرغن ہے جیسے انگر ببزی بیں تنارٹ سٹوری کیا جاتا ہے گختھ > اردو میں مغیرب کے انٹران کی دین ہے ۔ مختصرا مساملے می ابتداد انیبیوی ہدی کے ^ج ا فسائے ی صنعنہ شروع میں امریکم میں ہوئی ۔ ویاں وا شنگش ، ارتک نے اسکیم بنگ (مادہ Book) کھرم ا فسانے کا پہلا نمونہ پیش با- اس کا کہ افغاکہ مختصرا فسانے کو بیڑھ کرتا ری کے دل برایک خاص كيفيت سرزن م اوريين مختصرانسان ي بيجان يد - مختصرانسان سراد يشرمين يكن سم ایسی سمانی بے حبس میں اسابن زندگی کے سمیں ایک پہلو سواسلاج پیش سما جائے کہ قیاری کی اس میں دلچیپی پبیابہو۔ اس میں سی ایک واقنیہ، سی ایک خیال ، ایک احساس ، ایک نخ م سرم اور خور بعورت سے خول مورت لغناوں میں اس تر نیب کے ساعد پیش سمیا جائے کہ نشام سے آخرتک ایک تا نثر قائم رہے اور ساتھ بی ابتدا ارتغا اورا خال کا بھی اصلامی رہے۔ اس محلاوة تمان كود لجسب بنائه ميں تخيل اور جزبے سے بھی کام ليا جاتا ہے۔ اخسانے و یف کی سبی سب کونی ایرا بیان جو مکمل ہو اور ایک ہی نشت میں پڑھا ایک با ایک سے زیادہ کردار ہو سکنٹے ہیں۔ منظرنامہ، بلاٹ یا مکالمہ بھی بیو سکتا ہے ا جاسكية إفسانيرس مختبھرافسانہ زندگی کے کہی ایک پہلوسے تعلق رکھتاہے۔ پوری زندگ کے بجائے اس کے سی ایک توشیری جملك وتعاتاج - تغميل اور جعيلاو > بجائر إس مين اختصارا ورايجاديا يا جاتا بي اختصار كمعنى يربين تم وه تمام بهانات ، تردار، دا قيعات، مطلمات اور مناظر تماني مين بندامل مزجون جو وحدت تا نرس راه میں جائل بیوں اور بنیادی تکتے سے توجہ بٹا دیں ۱ (اردومیں محتصر انہیویں صدف سنبروع میں سب سے پہلے ہیریم چندنے اف ا ور دیکھتے ہی دیکھتے صنف اضبا نہ نے ایسی ترق ی تماردو ا دب مقبول ترین صنف سو کھا اور کھی ا فسانوں کا ایک مجموعہ "ا نگارے " شائع بیوا - اور با خالطہ طور ہر ا فسا توں کا دورشروں آ زادی مجد بندوسان اور پاکستان میں کمی برس تک فسادات مح موضوع پر بہنزین افسا ے اور انسانی قدروں نے زوان نیپز تہمنہ یہی اور اخلاقی قدروں کی یا مالی کا احساس عام یہوا۔ بد لیتے ہوتے حالات ا درزند کی بطرعتی ہوئی ہیچید کی کے ساتھ سانفوا خسانٹہ بھی پیچیدہ ہوتا جارا ہے ربیعق ا فساین نگاروں نے انتیاروں کی نہ بان اختیار کی اور بیعنی نے حقیقت پسندی کے اعبول کو ایتا کہ اما ت میں حقبت نظاری می روایت کو آئے برطانے والوں میں علی عباس حیبی، اختراور پیوی، احمد ندیم قامی حساب التكرانعارى، خواجها حمد عباس غلام عباس وغبره خراص طور برقابل ذكريين

13 14 19 20 21 22 10 Friday فظ (Sketch) كالترقيه ب-خ اکم نیٹرمی ادب کی ایک د ب ب ب خاکم انگر بنزی هو پیر بھی کہا جاتا ہے۔ لیکن مام اصطلاح میں اس کو خاکم ہی کیتے ہیں ۔ اِ ت میتا بیت رکھتا ہے سیو نکدا ختصاراس کا بینیادی فن غنرل اورامه <u>نے کے قون سے ۲۰</u> سے اس لیز خاکم بهت قريد عکیری ۔ بیم ک ت زگاری بی بنه م ت سی منفہ داور نما ر یں کسی کمک ی کنزی کیر بسر امذآ جائے۔ اس کی مکمل کو پر آنگھوں کے س 20201120 ى تھالد ت وتردار، عادات و اللو ، سیر دوتطنق ١/ لقشر كعيني إحاسي-ومةا اورجا نتأبيو، أسمائيي طرح اس كالمح م اور درم ت مي ململ واقضت سے مذحرف متا شریعہ پلکہ اس انسان پی ں کا خاکہ کامیایاں ہو سکتا ہے ۔ پہلی ملاقات یا چند ملاقا توں <u>س</u>ے ی کا خاکم لکو دینے سے خاکم نظاری کاحق ۱ دانیں ہوتا - خاکم نظاری کر بھ ۔اس کا بیان عبیر جا پندارایز ہو نا جائے۔ جس طرح خو بیوں کا بیان مرغوبیت ين بونا د طرح خامیوں کے بیان میں محقیہ وایا نت یا ذاتی دشمنی و عناد کا پیلونیں آنا بیان سے بعن اینانیت کا احساس نمایا ہونا چاہے ۔ ایھے خاکم میں ان خصوصیات ان بے تطنُّق، تبرجینگی اور لطیف منزاع کی جاشنی کے ساتھ پیو ~ 6 ‹انحد صديقى نے محمَّد ن[،] كَمَا خَالَم مَكْدِ كَمْ يبرواللَّّ كَمَاكَم الجق نے "نا دلیومای" اور رست عظیم شخصیت ہی نہیں، معمو بی انسان بھی یہو سکتے ہیں۔ الجھا بٹرا فیقو کا بڑا ، ام r226 كا خاكم تكما جايتكتاب لبنترطيكم خاكم فكارن اس برريم اور برروب ميں نزديك ں سے بھی برو مر سے خالم نظار کا قلم مردہ حبسم میں جان ڈال دیتے کے بہتر سے وافف ، موبوی نذیبرا حمد ، میرزا بادی رسوا اور خوا قبر حسن نظامی کی نح بيروں مير جعي نے نظراتے ہیں۔ لیکن اردو خاکم نظاری کا با قاعدہ آناز مرز افر حت الملر بیگ (۱۸۸۴ - ۱۷) وبے نذریبرا عمد کا خاکم لکھ کہ ارد و میں خاکم نظاری کی بنیاد ڈالی ۔ اس کے علاموہ ا خفوف کہی (19CL -+IAAP اور خاکے بھی تکا۔ NOTES منٹونے بھی بہت اچھے خاکے لکو۔ عمت جغتان اور بین)، شهرکت ن**فانوی**، تنها براتمد دیلوی بھی اہم خاکم نظار سیں - محمد طنیل اور مشتاق احمد بوسنی کے تکھ بیو کے خاکے بيت جاذب نغريين نشرمي اعناف ميں خام تكارى بيت منبول ميں - يقيبي بير تم يہ جن برا ببرته تن ترتی دید کی -

15 Thursday 22 23 ی میں بات سے بات م دورجد بدی بهبداوار بید - انتابته -ینہ ریا از اردو میں یہ صنف انگر بیڑی سے آئی ۔ انگر بیزی میں اسے "الیے بز فيرارد باشمايي - بغول ی توانیا نی شخصین کے اظہار کا سيني س-نتعت لا كبريط ليزير،" انتشاطيه نظاريته بم حرف آنتنا چاپنة يين موحنوع ببرو. تکھ رہا ہے اس ہر اختصار حال دے اور بس¹ **ماہیں در آسٹر وز**یر آغا اور ڈاکٹر عصمت البتدنے البسي بيه يما لمحده محمد مع مرائل قرار ديا به - جاويد شنشك ف ملاوج سے انشا بی*ہ کے نعوش کی نیٹا ندین کرکے* بتایا کہ ہمار*ا انشائیہ کلینا " ہمارا ایناانشا غیب ہے۔ جد بی^{رد}* نا قد بن بح مطابق معنون کے سی حصے میں ذاتی اور الغرادی تجربات کا ایسا اظہار جس یم مغون ذ کا دی شخصبت واضح بدو اندثا تبر ب مشلفت بهان، رنگینی زنازش اور دلکشی اند البر الالوپ تن خصوصت س-سامنے کونی خراص مقصد نیس پروتا 2 1410 2 2 09 انبثا مُبه ميں انبثا بير جيجك اور بساختيرا سرمشا بدات ى بزاد ليرابخ تا شرات بيان رتاب وه ايندل یے رہیان ترتام مگران یا توں میں تا زگی، ندرت اور ی یا نتیں میڑے لیے ہے۔ انتثابیُہ میں موہنوع کی کوئی قبیریُس ہے ۔ انتثابیُہ ملمون نگاری کا یوہ جُنز ہے ج مصنف اینے داتی اور الغرادی تجبر بات کو پیش کرناہے۔ اس پیشکش میں اس کی اپنی شخصین ایک نیځ زوایتے سے روشنی ڈالتے jur vi النثابتيري تجرب زينركي ير کا فی نمایاں زبتی ہے۔ آگیے بیڑ ہفتاہے ۔ انبثا بنہ تی خصرہ حبت 'اس کا اختر وہ بات میں سے بات^ک J-r باع مقصر بیر - اس میں طنیز و مزاح کا عنفریق ایا چاتا اظرا يشخصيت اورا نبير يرأس كاكوني لازمى جئزنين سے - انشائير بے زبط ہوتا ہے -را تمد خان كويما جاتا بدان كامضمون" بح اردو انتثابيه كاياني شهريتتر اردواننا بٹیرکا اولین نموینہ ہے۔اس مے بعد ممدحسین آنا دی " نہبرنگ خیال - ديشي نيز بيرا جمدت بقي کني ايم اښتائي کلد- حولوي ذ کاالند کا فارى كابيرين تمويز ب رده میوا ، بعی انداینه می حصوصیت رمیتا بو - مولانا جایی کاتریان تحویا" بعی ایک ا بیم انستا دئیر ہے ۔ ان سے علاوہ شبلی نیما بن ، منتق سجا دحسین ، نا حرعل، یدیق، مهری افادی، رسی ناخف سرشها ر^ب و ج نا حرمل، و زبر آنا، بوسف ناظم، بعرس ، خارى، تنبيا لال تيولا ه متوكت متحانوى، زيباز فتع بورى (دُسْرْحابره حبين، قرا تُوَالْيَعِينَ تَعْرَدُ وَنَحْهُ میمار که انشا شیر تلب پن . موجوده دوری مسائل که اظیار کے انتشابی موزون ترین صنف ادب ہے۔ انشا بیرنے سیاسی، سماجی، نظریاق ملسفیاتی کیفیاتی جغراف پائی وتارین اور ادبیا قاعز من مرتبا كوايذا يذر شميي ليا - اردو نشرس انش يك كامتتبل در فسنان نظرا تاب

کے بین ۔ مقالم اس میسم ? وموظ با شخصیت کے بارے میں لوری تحقیق کے ساتھ بحث کی جائے تاکہ وہ فحاظ سد مكمل اور مدّل بيان بو - أس طرح معالم بيت طويل بوتاب - يعن عقال سا يقربيان كي جياتي بير متالي جي ادب ي وه حنف م میں توٹی بات دہیل اور جھٹ -اینت ہوتی ہے۔ اس سے دا براے میں ملم کار lucial "abl" اور فا خلالہ وعالما بنہ امور سو سمانے کا موقع ملتائع - مقالہ نگا ن بین اور بحقیق کے ساتھ پیش کرتاہے ۔ مقالہ می زبان اوبی ذور س میں شبیریں اور شکفنہ زیان استوال ہوتی ہے۔ اس عمل دخل ہو ناہے۔ اسلو َیہ صن ا دبی بھا ط سے سرعی کارآمداور نہایت ، ناقابل میم اور دشواریان جوے حد سنجیدہ ہوتی ہے، وہ معلوماتی سنجید کی ے سامنے رکھ دی جاتی ہے ۔ متالے اسا بن کی زید تکی ،اخلاق ،سماتی ا سی، تمتری و تاریخی غرض ہر موضوع بر تکع جاتے ہیں اور موضوع کے مختلون بهلو کو اچا تحریرے ان بیرلغصیلی بحث س جاتی ہے۔ اسی طرح ا د ب ، شاعری، تنه غیبہ اور فن جیسے ا دیں امور بھی مقالوں میں جائیکتریس ۔ایک خدمی علم ادیب ان عنوا نات لیر سیرجا صل دو سکترا بو- مغاله میں علم و تحکمت ، دانش و فلسفہ یا سائنس کی برط کا برطی با نہ ہ س بهان تباجا تابع معقالون بي زبان اوربيان حمام واضح اور دلکش بهوتي به م میں بھی برم برم مغالم نظار ہید ایو 122 اور آج مل بھی مقالے علم 5 195129 CB سے بطری ا ہمیت رکھتے ہیں ۔ خواجہ غدام التیدین، سرسیدا تمد فان و بنرہ نے تھی بهت عمده مقالے تکھے ہیں ۔اردومیں "مقالات حالی" اور مقالات آزاد"، بت - margan -

, Tuesday دراما يونان زبان ك لغلا "دراؤ" مد مشق يدجس كمعن "عمل" يا" ايكش" كرين يرملك اور برزبان می تعریف کے مطابق ڈراما انسان زندگی عمل تعویر مانا شما بے ۔ قط میں ابتدا لغابی سے ہوئی ہے۔ ڈراما اردوا دی جی اہم ترین اعناف میں شمار ہو تابع ۔ اس کی او بین تعریف مين يونك يشيره أفاق ملعف ونغا دادب ارسطوى "بوطيعًا" سم يهون - جس مين وه درا في مو اسان اعمال ی نعل " قرار دیتا ہے۔ اس کے بعول انتخابی اسان جبلت میں داخل میں - بر بچین سے می نغراتی بد اوراس کے ارتعائے تمال کا نام ڈراما ہے -مختلف ڈراما نگاروں اور نقادوں نے اس کی الگ الگ تعریفیں کی ہیں ا ا۔ بغول سرو" ڈراما زندگی ی نغل رسم ورواج کا آیند اور سچائی کا عکس ہے " ٢- بقول وكشريبوكو لراما أيك أتبنه بع جس ميں فطرت منعكس بهوتى يع ب ٣- جان پال سارتير" ڈرا مے کا فن ابسے عنا فرکا محدوثير بي جن ک مدد س ہم۔ انجاز حبین تکھنے ہیں کہ ڈراما اور اسبیج کا جو سرا رہے ہے اس کو سون کر ببر کہا جا سکتا ہے ڈراما اينا خوبهورت طائر ب اور الشبج اس كايبرواز- حس كربغير طائر بلندى نيب حاصل كرستايج" ان تعر بغون سے درامای صنفی توعیت بوری طور تبر واضح نیں سو جاتی۔ درامیا فطرت اور اسبانی اضعال می نغل کافن بیج جس میں ادا کاروں اور مطالموں کے وولیعے تخير متوقع اور تعجب خينر حالات مين أشاني قوت ارادي كما أظيار تعادم، تشمكش اور عروج وزوال ی حودت بنین تمایشا بنبوں کے سامنے ایک معین وفن اور مخصوص انداز میں کہا حا تاہے۔ المجار مارود ومندي مم بال، مردار فري اور PRINCIPAL فنی اعترار سے ڈرامے کو نیبن حصوں میں تعب Nin Posie (22 بال كالمحقد ابيوا بيونا يرب زیان د بها ن یا اسلوب سے موس ب توبير آنے وال *لاح بہو*ن چاہئے کہ اپیک *هزوری بد_یعن اس میں واقعات کی تر ثنین اس* پہد واقعے سے سابق جبر ہوا ہونا چا سے دوسرا سکر سید واقع سے زیادہ متا ترجی بلا ہے میں واقعات کی نعراد جتن کم ہو ڈراما نظارا نیں موثر بنانے سے محاف انتی ہی توجہ دے سکتا ہے ۔ کردار نظاری کے لیڈ خروری لیے کہ اس می نشکیل کرتے وقت کرداروں کی واقع بيد واقع عسائف جر موابونا جاسي دوس ملیم و تربیت اور خاندان خصوصیات کا لحاظ رکھاجائے - نہ بچوں کولبزدگوں رتے ہوئے دیمایا جائے نہ بزرگوں کو بچوں کی طرح۔ درام می زیان کا بر شکوه موثراور بجاز دارت از کاری خصوصیت سے متعن اونابل ضروری سے ۔ اردو میں ڈرا ہے کا اجھا خاصا و خیبرہ موجود سے اس کا آغاز اودھ کے تاجدار على شاہ كے يا تقون المام وسي "راد حاكتھا كا قصر" سى شكل ميں موا يم و مدت بعداس دراج می شیرت سے متاشر بہو سرامانت تلفذوی نے" اندر سیما" کے نام سے آیک تجربہ سمیا جس نے اردو ڈرامے می تیرتی کے راپنے کھول دیئے ۔

12 13 14 15 16 17 9 10 11 12 13 14 16 17 18 19 20 21 23 24 25 26 27 28 · 600-99 20 21 22 23 24 25 26 27 28 Monday سامینی اور تکنیکی نیرفی ی وجہ سے اردہ ڈرامے کو منزیج ا بجاد نے یک بابی ڈراموں کی محقق کے سامان پیدا الم من شرك ميں درا م مونى جيت س أشناكيا ہے - ترق ب 21,5 يريت ى دُوت بھى اردو ڈرا بے كو متا تر مرك 200 محصر اورلا يعنى درام ي تجربون توم ا تقريم سا تقرا محمد لون جس من كار لرش چندر، منو، بيدى، عمت اورعلى طرف ا الحفرے ہیں، تودوسری طرف رحبیب تہنو ہر، ڈاکٹر محمد حسن، " ما سرین من نے اردو ڈرامے کو نیٹے آغاق سے روشناس کیا ہے۔ Gumgeen Dar. M.A. B.Ed. Gumgeen Dar Nowgam Chrari Sharier 7889726757 Gumgeen Shevaz Dar Gumgeen Dar Gumgeen Dar

Page=09-17 9 Notes Prepared By Gumgeer 78897267 Saturday -(9) من و بلي -16) mein wink لوش واقف م ** EM) بادیتا *ہوں ع*دور ح 600 U 515 DIC. >11 + -2-2-ا ر ک محمداه کی لى افسوس ی میں ادیں بہت ~~ 5,40 100 میں علی م (2) -11) حرمين ان كا انتقا 1-41 50 شرمیں وہی ان کو ارُدو وى نے حرق حرف إما unul ver ling > () 020 ميرام 03 ر کا تېر ج N. 96 lain حنامن رسی۔ ان کی تقاکی ي رسم و ا میں بھی ہو ج es 9 41.2 دى د سين) ال 11 (2)(1) 200 1 (814 () - 613 000 ت ي (") 19 ، افرا د) نظاری پر õs 27 لاحسبين واعط كماشني يحمى فارسى تتاب ا 0 4.4

10 EC 2014 153-012 • WK 51 Frida 211MM حالات; ناكدور لماء تحفا-امتدائي سمليم لوي لقرالته اعلى تسا به الدصاحد 1200 LUgz. کااردو میں ' مي زكال كرا ولأ (m 1863 محصل دار او دیا۔ ریپلا کر سرونے تک آ سی عہدے پیر کا <u> آ تے رہے ہے</u> وتاليف **ميں ا**ورسر مبيدا تمد خان کے ساتھ قومی ì 121 مزارا اور آخیر کار ۱۹۱۲ ن^ومیں وفات یا بی – 3 20 ار بی کارنام فن میں کمال کا عبور جاصل نفا۔ بٹری پر نذبيرا تمدعام دين نغد P-105) اورمقبر تقحیہ آپ 231 ارير م معانشرے کی اصلام 91.11 یس تھی۔ ورزمرہ اور عام بول جائن زیا اده اور لوی نذیبے 1251 00 Colord وکے سکر نظاريين ایم یانے کی 2.) تو آپ نے پر تما بين يذم 20 2 Los) جن سے ان کے دیڈغ رونٹن انټالحروس⁶ اور منتخب **ا**لحک - ver (m مركون ي NOTES ف" اور" فسانز منلا" ع علاره توبن لنعوج» " إبن الوز بن ناولیں ہیں۔ ان تے عداوہ تھی آپ ت یې ناولیں مکوں جن 1.0 منن : "رویائے صارفہ من فابل ذکریں ۔ غرض مولوی نڈ سراحمد کا شمار میں ٹنا ارددس ان مستندادر ما به ناز كيشيون مين بيوتاي جنبون ابينے زبان وقع اردوادب كومالأمال كرديا in

11: 52-013 • WK 51 201) کادی بخنور میں پر بریم چند 1800ء میں بنارس کے جُ فقا- والدكانام مُنشى عَجائب لال فقاجوايب د هنت ر لسلرشروع سيا- ادر جوده سال مي مایج سال ی تم میں پڑھا ٹی کار أسكول سے میٹرے كا انتحان يا س تيا۔ تھ يلومجبودي تي بنا لعليكما امتادى ملازمت اختباري بمرحا تميو محصر بحشت استاد اور لرمدارس کے۔ ارا - 1402 ، ميں الد آباد شريننگ 1913 نیوں کو نکھا رنے میں اہم دول ادا تیپا اور انہونے ا ں اور پہ مروع کیئے۔ بہریم چینہ می زند کی دکھو ا بے بیر یک چند کو عمری میں شادی ' تنآ 6.0103 سے ان کا شہادلہ ہمیر بیور UCM ی نامیاعد مالاتی وا - وبان ی آب در اراس نه آتے بیر اور ماری مدازمت سے استعف یعور تحقیق <u>صلح س</u>یجہ انہونے ما 192، میں۔ يبوت تكى اوربيهمارى يرفقن - کست مستقل طور سیر خراب ن اور 1936 بر میں آن کا انتقال ہو گیا۔ ادىكارنام:-يت ميں) تابے۔ ہریم چند کانام اردو اضبا یہ نیے روں کی س) سنگ قطرى ميں يريم چن ا) ستان کی سی بے مران کے "in 23 وطن کے لیما دیکھتر تی دیکھتر جنٹ امند بمايون كالمحصوعي سو ی مقبول ترین قنف بروشی - پر ع چندی بدلی -- il ا خرى كماني كمفن شير -ان کے افسانوں کے مجمو عوں میں سی ٔ اور فانوس خیال ٌ قابل ذکر میں ۔ م چا یہ دان" بيت بن متبور بين-ان كي تما ينونامير ىندوستان برقيع اور سمانون اورميز دورون كي ماتی زند ^شی کے م 09) ساده، رواں ، شالئیتیر، زور دار اور بیئر اشر ہیں ۔ ہزاور معنی خینہ باتیں بیان کرتے تلکے س آپ لوں کے ذریعے SNOTEDIL ونا سون ميتان سر قبل کتابا ہے۔ ادبی، لسانی، اصل می اور سویتی صوصنوعات ين تلم سے روشناس رايا- ٦ ج بم بلامبالغ، يم كبه سلتر بين كراكر ير يم چنه وتح تو اردوا دب سیں آتی بہت کبڑا خلا ہوتا۔ آپ نے باولوں ، امنانوں اور لف مفاسين 2 مداود فلمى مما نيون برجى مما كفايا بع - آب فاينا ايب برج ويت بى مغيول - اردوادب كح ير اين سارى زينرى قربان

Scanned with CamScanner

12 2014 151-014 • WK 51 201 Vienner 13 14 15 17 18 12 9 10 21 22 20 ,23 24 25 19 16 ()28 29 30 31 26 dnesday 1936 ، كوبيوى- بى 12 مے دوران کمنی زا بو سخ جے اینڈ کے انسر جی قل تلزيكيتوآ ف 2 000 اور د ت سے ملاز عن سے سکت وشق بور 2-11 ادی کارنامے: ىۋرشاەكى ادىي ز 22 عنوان بے تحت دیلی سے نظر والے ماہنامہ" ماررياس et 3 ali RL 201 ى مقام حاص بي ج)م وه مذ 115010 16 بالبني افساتوں ای ایک الگ پیچان ہے ۔ آ T(mu) واق 2 ly is luce CI تخليقيت 0 م چن کر رو ز ندکی 160 -0% عتدازار 2.2. 1210120 الأسل يتقونك "12 5-1, 11" 1 311210 16 40 1.001 " حر داج تحسن حاصن له رسرا م 127 اور" آ 1102201 ה یے علاوہ ایہونے ساتھ (6) سے زائد .1 20 22 22 10 - 100 " ندلى فعيل كالمس ين ناولون ميز T-or el عداوه " بند تم اي تعظري " اور نمان كم ما بل ذکر میں اس کے لعانيف بين- أبك تعاتيف فني التباري حيثيت سے خاصی ایست کی E! - un do iann

13 8 201 50-015 • WK 51 Vovember ازندى:-ッしっ کے اردو مولوی عد 1870 In las 11. 7 22 میں بر) سراھ 61094-15 2 مكالير ادرنك آ من من الله نے اور عمر تھ ر م م م دی، لد کی الحز سے ایل ایل، ڈی اور علی ارى د-UV, بالمح لبعبديا كبتان يتحله شيخ تمق تكن خاطرخواه و ىنرىبويۇم- كاآتى اجي سين انتقال بوا-5.1961 121,123,12: اردو زيان كان JJEILCO ولوىعمد این ساری زید کی اس زبان میں کی خدمت میں وقت گردی۔ آب آنا 41 (nes ای کر پروں ، منویس، قواعددان اور لائق انتشار پرداز ت<u>مف</u> j 1, 6 j المكك بشيعاكم وفاضلون كاانته تعلايه بان ساده (m lis chis بول چال می سادہ زبان میں ہ كااظه - × 4 UVUIN تمو ادر عبارت میں التجواد نیں بہو واتدا ثرمين و فماحت 91/100 July 12no es اردو اوت می بيرزور د in cial culi 23 25 م) أرم تابوب کی تدوس، تم المرجو لو 24510 رساله اددو اور 1.1916 1 - 10/1 0 (VV) 242 مين" درماخ وأن جمر علاماً الحق فرايس للحكر ادى مرحوم وبلى أ في جنبي سي اعتبار سي تشكو ی وج سے دسی اد بیات کی تحقیق کے نیٹے کو شیر وا ہوئے جنبی کسی اعتبار سے نظرونداز بین کیاجا سکتر) موان کو نامائے ارد دیکی خطاب سے نواز اشریا۔ ات می تحقیق کے نظر شرہ

14 W 9 10 11 13 14 14 16 17 18 (1090) : (1817) اعمد خان ۲۱ اکتوبر (۲<u>۱۹۱</u>۶ کو دبی کے ایک محترز تحکوانے میں *چید انہوئے۔* الحوالد ما تام سيرمتقى تقا- جونهايت برميز كار اسان تفع- آب مح فابدان كا بت سے بہت قدیم عقا- بچین بن میں باب کاسایہ سرسے اعقو بیا ادى دمه دادى أب ك والده محترمه ع سررى - ٦ ب مى والده مرمى ياك ۔ آپ نے عرب اور فارس میں اعالی تعلیم حاصل کی اور آنگر نے لاز ایر سبع ۱ بن مین ، بیاقت اور صلاحیات سے ت ما تو بادشا و وقت می طرف می " جوالدول" جواد N)= 4 جنگ " بح خطابات سے نوازا میا۔ سر سیر احمد خان کو سلمانوں سے کافی ہمددی یقی اسلے اُن کی سیاس، اقتصادی اور تعلیمی ترق کے مہمنی تھے۔ آپ 66 ، میں ولایت چلے شیخ ۔ آپ نے وہاں انگر بنزوں ی نہندیب اور طرز معامد کامطا لعہ میا اور واٹیس آکر قومی خدمت کرے میں مفرف رہے۔ آپ نے ر1898ء میں علی شمارہ میں انترال میا ۔ادرکا لیج کے احاطے میں مدفون ہوئے ادی خدمات: أب اعلی پایشر محادی تقیر آب ایک تبلند پایرانتا، پردازی يتر ساده ، واحتجاود تحق آب سادہ مگر پرزور زبان میں تھیتر تھے۔ آ - آکی بحر بسر برطر2 بخ تکف ، لنطنع اور بذاوط سے پا 4 19 2 منتکل تسرین موحثوع تحویمی آسان زبان میں بیران کرنے کپر تو عات بير الجيا اينا فيم أتحقايا - اور تأريخ ليرا بن ميس " أ تارا ليفناد يد" ، جوا القلوب " ا الالقلين" لترابين موجوديين رہیں۔ آج ملک ہی کی بڑے بڑے استاد ببردار و نيرو تابي در ستريح اصانات كوفر اموش يلي كريسكتا مرام في ان میں سے تو ٹی س يسع بن ابك بيرجرجارى كيامعاجي كانام "سيوالاخيان" عقار آس ا منارى ذيان ماده اورهاف على مكن اس وقت تك يه زلان على زبان بس ما في جاتي على -ا نہونے سبنہ بیب الاخلاق" کے نام سے ایک دسالہ بھی طری سیا۔ اور اردو استار بردارى و ملند موا ابريجايا- أن مى متعدد منه، مقامين اور رسا كافان اردوادب سين سيس بعا إصاف ميا جن مين سام جم ، اسباب بغاوت منه، يا سرد الشيجوج شرف، خطبات احمد يرويز خام ابميت كے حامل ميں ۔ ان سب باتوں تم علادہ سرسید کا سب سے جڑا کارنام علی کروں کالج کا قسام ہے۔ اد ما ٨١ مو مين وكار من سرسيداس الج ى ترقى م اينا دهن، س جس می نیز يتن تريان برا اور بي سلسل أن ك دوات تب جارى با

345018 · WK 50 16 23 30 December 22 28 20 29 28 ۲) خواج ژيک 16 (-.(6) Ĵ 3 ~ - راده ĩ (قت و بلاغه le maum

28.0

16 1366 DEC 2014 1300 48-019 • WK 50 (1882-,1946) 23 úi پراہوئے ۔ آپ جموں کے اید خابذانك 1881ء کو ب**ت**وں میں پ^ہ الد ما انتقال بحين بن مين بوا - آب ك والد كانتقال لآب كانا كوف بوئ- 1894، كوآب كانا بى س مے بعد آب می برودش آ ب می مے اوداد خالہ کے ت و حمت سے آئی ہرورش سی۔ 1905ء میں ی کا موان باس کما اورمز الى مى مى بروق میں داخلہ لیا۔ علم حاصل کرنے کی تک على كما مين مفروف رحميت موازمت しょうしょう فعااور منعف كاامتحان ياس سبا اورجج عرعبد يرفان ج ع عدى سے سكند وش سوئ اور اس ك لعدوكات 1946، ی حرکت قلب مند ہونے سے اس دارمان سے توج کر سے و عسامن قبرستان شرقاد ر بخش مین مد فون مروف -اورقلعه ادى كارنامے؛ شرق رمن تمع - جب تقتیر بیکی تمیزاں جوں **حربجین سے سی ادر** الح آلف مكى توان بى تمينيون كى سعادت سے محمد عم ع وجود میں ڈرا یے تمعیکا کے مدمیں بنت سے میں ادبی ذوق ی وہ چنگاری روشنی ہو بھی جس نے ان سے ر ڈرامے کھولے - محد عربے مذحرف ڈدا ہے تھے راکم تحصیل اور تحصلوانے میں بھی كافى قدر وت حاصل مى تنى - بين خاندان سے تحد عمر تعلق ركھتے تن الم اس خاندان نے علم و ادب کی شمر کو چراناں رکھنے میں جو کارنا ف انجام دئ اکن اردو ادب می کوئی تماریخ فراموش نہں کرکتی۔ ~* NOTES

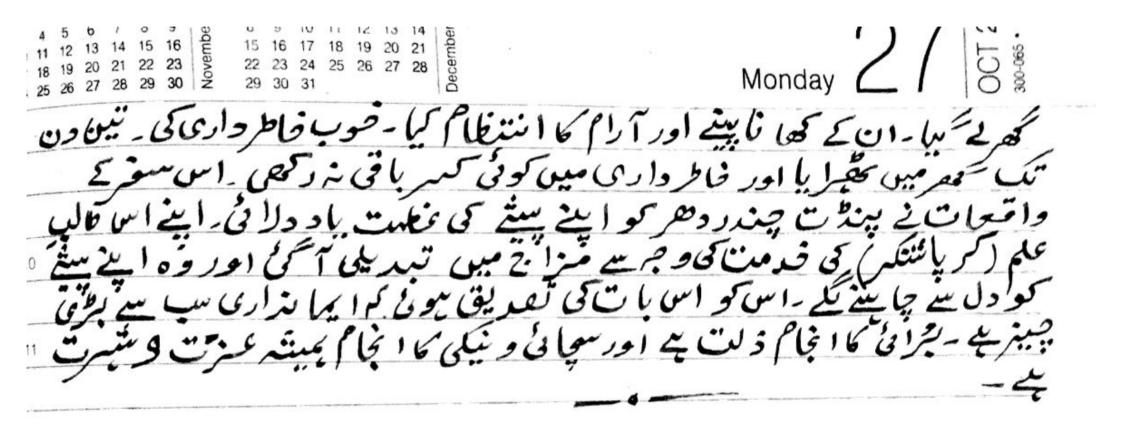
17. J.C. J.C. 2014 DEC 2014 8 December 15 16 17 18 19 20 22 23 29 30 24 25 26 23 31 Thursday حالات زيدك ى كى ولادت 1883 بح آس باس بوق - لا بيوران كا آباد كلزية اسكرائ ليعذكوركم 0,96 ی کی نہ مہر JU. اور a com 1,50109-0 1.20 11.00 ب کوا پنی سیم میں شا بر*ک کی اور دربا دِ ک*شیرمیں ملاز 210) جابيتي - ٦ اليريل ١٩٦٢ كو لا مورمين انتقال سميالور وميم ادبی خدمات : یا بی فریس اده کے ساتھ س لا تملے۔ لورا لی**اور تحدیم آکشر دولوں ادبی** كام ايكر <u>- اگر جسران دولوں کو ملازمت</u> (11197 موتسع ايس ہر دولوں کسی ایک ظکم سیر تعییز مح الم بيت فرور فتا- اس كرما وجودي انهوائ سی بترکسی طرح ایک ی نے کا فیصلہ کہا تو ک ا بہوں نے صغ بھی ادبی کا کم وہ س ي دول د کے ساتھ شائع ہوتے سے۔ دونوں کے تعلق کاندازہ بہ منتثی بنوایلی سے انتقال کے لعدیمی صاحب باره خدم ایم حاسكنابي ساری فحر بیریں منتشر کہ قالمی نام سے میں منظریام نیر لاتے ہیں۔ ان کا پی اسے ا تر الى تاليف م - اس عدالوه متعدد در السان " "> dila" تنعثيرى مفامين اورنظم پارے رياستى اردوادب كو آپ كى دين يے۔

53 ی اسراق کے خیاا -63 53-VOV 2014 805-060 • WK 44 by Sheraz pared ŝ Satur 24 يہ جو 12161 ميں پر 1.40 ; للوى تے Keil ; \boldsymbol{z} 4 ph S ou 1 اینی حالہ ت 0:0 yeu 2 willin 2 211 121" دى 60 11 111 كالك ليرباد شاه てい :1001 ى طرح 0619 -بری جان بحالے 11 15 كالى ب (INE im) دلاس د اگر اس آنی کو 1. 1)(-1 Nº 14 ارك 4,00 X وراتي 0: inc 11 . / . (NO -((3))01 ارديو 1. (9) ãe ا د چالیس پزیہوں كه ص تد es ~ b كانتقال تی سے چاکیسویں مسال 41 -î •) 01. 03 ملكصادقاع 50 میں آیہ C16 2 Jun

00C1 15 10 22 23 Friday - 12 [3] -Gumgeen Dar Nowgam Chran Sharler

55 2014 October 2014 303-062 • WK 44 6 21 28 13 20 إة العروس سے ما خوذ ہے را عاقل - محمد عاقل می بیوی کومنرا دران 0 (أمك معارعورت) Judion محد عامّل ايني لوط دس مے -60 2002 بورت تمى 0000 110 شرکات کی كمواتي سي 2-02 3 (201 - Wi فوش 0 .0 وتي ہے۔ 16 وقوف بنايا جاسكتا ہے۔ وهاده 1-2-1 اد هري كااعتمادح مذا ·2 ط ۷, 21 000 16 ں بیجتی پر 21:2 کو میزان دار کا خاد · sie ں کی عقل بیر لالیج کا بیروہ بیٹر جا تاہے ۔ وہ بھی اپنی بیر ٹی کی <u>ینے کی سیاری جبینہ یں سلے امن کے </u> اس با 1325 5- 14 مصرآ ناجا ناجارى ربتايے به مجبن منزاح دار كوائس ط حن كام تم مذاج دار حجن كوايني ماں بنائيتی ہے 2.12.2 نراج دار *تو لغلی مونتیون کا جو ڈ*ا پ*و* احجن آيب د ن (~ ہوتے میں ۔اس لکٹے تحت منزاجے دار سے اپنے کا 26 1202 دارے یاس سیے ہ ايخ تما أزيورات محرومه ق 12 11 دار آ ما ده بو خزاج 15(1 ر د العان ز له ارت که ف (11-264 ~ 1.2 cli m از بورات قرور العنما טקפור 3 U 2000 NI سا تق ا میں تجھیج ویتی ہے کہ ناک کی کیلی تی ہر ہی رہ ترقی ۔ زلن ج س بہتی ہے او اس دوران مکار حجن قرار سو جاتی ہے ۔ ز لوتنے بیر ویاں دور دور تک جن کاکوئی نا دنشان میں نہ تقا۔ اس طرح منراح دارتو لوٹ لیں ہے

(خراعر) Tuesday بيرافسانه ع ی بہا رستان اردو سے لیا میں ہے جس کے نما تفیوت جامل کرنا" کے بیں اس بیداس کانا اس افسائے میں ہریم چندنے بڑے دیکش اندازمیں اس بات ج میں عبیاتن، عبدار مکار اور رشوت مور ہوت آ سرجیرتھا م بھام ارتے ہیں لیکن انہیں این بے ایمانی اور سے الفراف ہونے کے سبب ہمیت ذلت اور سوائی کا سام بناگر نا بطرتا ہے۔ اس کے برعکس جو لوگ سچا بی ایمانداری اور اندان دوستی کواین زند کی میں کا دخرما رکھتے ہیں وہ ہمیت بحنزت اور شہرت کی نکرندلیوں کو ٹھوتے ہیں۔ فيواس طرح سركم بيزيرت جيندر دحربليورف رين والح اس مدرس کا کا کرے تک اور متبک سے زیڈی لب سر کرتے تھے جب کمان کے نظروس میں کٹاکراتی کی ل اورمنتنی بیج نا تقسیبا ہر بنویس عیش وعنشرت کی زندگی شزارنے تھے۔ حالاتک ی تنغوا ہ ببراٹرت جی سے زیادہ نہ تھی اور علم ولیرافت میں وہ لوگ بینڈت جی کے پاستگ جی نه تفي آن دو يون بي تھاڻ ديکھ کر پندڻ جي اينے <u>ستے سے بيبزار تھے اوراين تق پير کو</u> یتے تھے۔ لیکن اس کے اوجود بھی اینا کا انوبی کے ساتھ انجام دیتے تھے اور دل دِبان اور تجي بي اين يست ميں غفلت بذكرت تقرر او دهم مقاراتي بل سنكھ تو تشرهات نىتى بىنى نا تھ بىت بى ئالائى شوت دوراور بدديا نت تھ_-ا بر <u>چلا</u>کے لی مجبور کرد ایک دفعهان دولوںنے بہند ت جی کو اجو دصیاتی یا تم چند دھراکید تھے مگروہ دونوں اپنے عبال سمیت تھے۔میدی وجہ سے بھیجر بہت زیادہ ر سے سے ناوا قف تھے۔ بیلڈت چندردھراور تھاکراتی بل سنگھ رہا ہے سرمیں ایک دوسہ ایک دی میں سوار بو تعلیم جبکہ منتی بینج ناقد دوسرے دی ہیں - کھاکراتی بل سنگ کا ریل مے ڈب میں دور دمیوں سے پٹڑا جنہونے جگم چھوڈنے سے انکار کردیا اور سا تق ہی کبڑی میزیسے میں بات کی - سیامان مجھیک کرا گلے ہی اسٹیش پر ا حنارت اور ولت ا ۔ دوسری جانب فنتی می شراب ی زیادتی اور قیگر کی تنگر می و قریم ی سے نہ کار بیو بیج ۔ الشیشن ما سٹرنے با ہرن کالا۔ علاج و معالمہ می تا اش ور (جو کھ لال) بہت یں بے رض سے پیش آئے ۔ اور عدامے ک ليد فين وحذول الاني - منذانن جلدي من لكس طرين ميں بحول بيح كر دوائى ادر قيس كاانتظام كرنا برا يتفاكرانى بل سكواورمنتى بيبح ناخو دونون كو مے دوران بیری سفیتیں جمیدی بطری ۔ اجود بھیا کہج کر بھیٹری وجہ سے کہن معقد کو قکہ جبورا محصد مبدان مين د تعيره جمان والحيى نفى كرموسدا دهار بارش تشروع بوعى ں ہوتے ہیا۔ بچے، عورتیں بے حال ہو *سر رونے نگے۔* اتنے میں **ہ** اور سب مجو تهمس تبهه ايما دمى خودار سوليا - اس نے بيندت چندر دھر سو بيچان سااور سب لو مورا ايل



59 2014 2014 98-067 • WK 43 6 ctober 13 السمان تيجول اور امنياتي حوائم کروار ا یکی وجہ میں خاته じし منہ وکان دارسے تا بر اور دوسرا کان دار لة ن وبان رك بال 2 وسی کی حالت میں بیر۔ تەن <u>س</u>م میں ان پیپوں سے برخرما ف ·N/ ما يني ماں کھے پا تقوں بھیجنا ہے جو آپ سمايون ميں جلي جا TOSUL رسے دیا کی متی کم 200-00 میں اینی دی دی کے یہ لدو فريقي فيقول جن سر و نکہ میہ ہی ماں کو سفیر رنگ کے بھول بھ ہے اپنے جادونی بسرس میں ڈالنے کو کہتی سے اور رکان (خاتون سته پیک کرنے کو کمتی ہے۔ رکان دار ايس وبک ادر بج ع التثر مبيان تسرتمه اري قديجا محدا ينے سسے و 2 سے جانے می اجازت یا *ما مشربا* اور ول با یقوں میں لے کم ترابع كم یری ماں کے پاس وقت ک ت کم ہے۔ اثنا کیہ سروہ چلا 56) تک ا*س کو ن* آ نٹی تہ او حجل مذيبو جب تک وہ آ نکھوں اريخ حدر عد جب فإنون المستا ابنے تجن میں ا ضر 19/05(2000 ببر پٹر تی ہے۔ جس ببرایک قاتہ ن کی ا اجانب اس می : 020 ىتە يىڭر ولوں کا گل اور سامند 051 6. له" حليبه مي ي لمعن يوبى كلى اس لہ نبس اسٹ ٹر بے ق م يد مل حاريم عن لمراه ىئى تھى-كل رات زخموں تى تاب بنرل اس نور سبح) او 2 شريدزخى ي یں می عمہ دس سالہ تھی موقع ہے ہی جار 105. 26 Sunday ی بیٹی خالدہ ج 100 مصرانے ہوئے اپنی نظریں ا ضار سے خا تون يمين كوفى بيز تقاراتسا بيا فحسوس بهوتا يحدكو مانون جانب معاكاجا رباس

60 2014 WN 43 Friday 12 19 26 ىتىق سعتوان جالی مداری مولوى عب 05 (.) , • UZ Z 05 e ~ 0000 · ~ 12 2 ں بوتی ہے۔ mx m

2014 25-069 • WK 43 Thursday غ اور جامع انشائگر امدکے بريل - خبو شر ليغوى مع ے بین ۔ اس انتزائیہ میں سرسد ودايي رميلك بے فہ بن وقر 200 لوج コム 24 21 <u>فقر باتع می آواز</u> بندمح دل کو فویتر باطرح فرتر اس تُ ی طرح جس طرح انبر و تی ہے۔ بالکل 2 est ويعشروع 201 دیف خو'د ۲ يني فويتهامد =(} حاوى يو اق ب بریا نی یم ف**و** د ب 32 - Un 2) طرح، کم اینے خوت 062 26(1 0. هاف کو <u>محلف</u> کا فو جو ديس ml روه اليما طلدكار ريتر اس کا تغ ا اور اس ی حقیق ا ناکو تسک 5 1 10 60 ž 01 مريون نے تکتراہے۔ اس کی عقب اندھی بھ اور حسُن لو 1,1 ریپ اس فی سیمارط که و ف ، فالب أطاتا حريف أنساد 22/00/2 ون کو ر اورمذاس تعريغ 2 ماطن **ک**ه 15. 236 شزاس رجاند 50 20 ر کا دیں ہے۔) ہوتی ہے إججيح دماغ ببرلائق اترجحا 8, 2, 2, 6 بزور دماع اور کم ری کی اس بترہ عادت سے تی بے للبذا ہمیں جو شوشام سيح تاكم جمارى زيندى بهت سى قلبى سيماريون س 6 رتع سکے اور دوسروں کو بھی اس بڑی عادت سے مطرحتی الامکان رسينه ي تلعين كرني چا بيخ

Wednesday برمبق نامور اورمستندما برتعليم خواجه غلاكالستيرين بي كتاب" آنده مين جرا سے ما خوز ہے اس میں خواجہ صاحب احبال تھا شاعری اور فلسنے سے مترکزی خببال کوا جا گ سرتے ہوئے مزماتے ہیں تم امتبال کا تھو رانسانیت تیاہے اوران تی نظرمیں مومن کا ل تون سے ۔ دراصل علامہ اقبال ایسے انسان کی تلاش میں ہے جو اُن تمام تعلی *اور* معنوی د یواروں کو یک قلم مٹا دیں جس کوانسا نبت کا دشمنوں نے اپنے قد لبل مقدامار کے خاطر قوم، نسب، رنگ، ذات بات اور زیندش کے حسین نقشہ کو بکار کے رکھ دہا ہے۔ ايبها انسان جوعشق تحجا دوسوغتل ي تلور برترجيب ويتاب سيو تلد محف يلم اور سائنس اپن اہمیت، افضلیت اور عظمت ہونے کہ بارجود اسات کو ہسروت کااور نا سامی مے جہنم میں بھی پنجیا سکتاہے سیو تکہ ہمارے سا منے موجودہ زمانے میں نيوزى لبنظ اوربت سارى بحراق، افنعانتنان، فلسطين، برما بخنسير حکموں کے و تخاش واقعا ت موجود س علامہ ا قبال آئ روادار فراخعا کا نسان دوست ا در اس سم دو انسان کی تلاش میں ہے جولعصب، تنگ نظری اورنسی حسد کے جالے حیاف کرکے دل و دماغ بیر بچڑے ہردوں کو بیٹ کراندانوں کو اُن بے حقیقی روپ میں دیکھ سکے رو مانسان جو انسان کے کا رخے بے جائے سنوار نم میں صلاحیت اور توت حرب کرے۔ وہ انسان جو اپنی اور دوسروں دولوں کی خودی کا صرام کرتا ہو۔ بنہ اپنی خودی کو پامال ہونے دیتا ہو یہ دوسروں کی خود ہی کو کقیس اتا ہو بلکہ ایک بھوٹی انارکھنے بے بچائے ایک سچاروادار ہو۔ عدامہ اقبال اپنی منہوی "اسرار حودی" کے صلح دیہاجے میں قرماتے میں کرمیری منتوی کامق عد اسلاکا کی و کالت نین تیکه اصل میں میں ایک بیتر ا سانی سماج کی تراش میں دلچیسی رکھتا ہوں۔ اس سلسلے میں بین اسلامی معاشرتی نظام کو کہتے تھول سکتا ہوں جس کامقعد ہی نسل، زات یات اور رتک کے فنرق کو کیسر مٹادینا ہے۔ اقبال ی پوری شائسری میں قحبت، رواداری اورانسان دوسی کا جذبہ والح طور پر د تعانى ديتليه-اقتال برانيان توبنده موس ديجينا چايتے بي-اقبال کاير پيغا أ يز نبابدادر زالز كلوا للكريد بالتين يسل على كما دالش مندون في ديراني مين - معاضل من حفورا فرما باکرا گر ندای قست کا دعوی کرتے ہو تو اس کے بندوں کی خدمت کتے دکھاؤ۔ مباتما بده كاقول مح كمر تم دسمن كودشمين كے ذریعے تھی زیبر نہیں كرسكتر فست اور وشى سے یں اسے فتح سماجا سکتا ہے اور پیرایک ابدی قانون ہے"۔ حفرت عسائی نے تعلیم ڈی کرا پنے دشمنوں اور مخالفون سے قسب سے پیش آ و اور برائ کا بدلر بنای سے دو۔ معنف کی تعریس جس طرح قدرت مح نظار برانیان کے لیے سرما ہم بید اسی طرح سو کیتے، دا فنا، شیکور، افدالمون، اطرجسی شخصتین تماج اساندن کے لے سرما ہم بیے۔ اقبال کو سروستان اور پاکستان ایزاشا حرمانے میں میکن اقبال کا بینعام ان عمالک کرساتھ ساتھ پوری دیناکے لیے میں کمبونکہا قسال جسے لوگ آئے دن پيا بين بوت

63 - WK 43 2014 آبل و 601 Tuesday ظراما بورے لنظر میں دما دی درسی کتاب "بہا دستان ارد و" سے بیا ^سباب - بر تھر عمر نور الى كا میں ڈراما نظار بہت ہی وکچسپ انداز میں درضتوں ک ے درلیے ہا ہے ۔ جس سے ماحول کا توزن بگرنے نکا خطرہ لاحق ہے كم تادان، جابل اورجلد بازى سے كام كينے والے لوت بھى وقت روز جنگل سے لکٹر می کاٹ کر لاتاہے اور اس 11 ی واپس خابی یا تقالوٹ آتے ہیں اور بیچٹر بھرے پیچ یں پیراس یی مدتمینہ بیہوی سخد بی ڈانٹتی ہے اور بجل (مَ دن ? زبيوي *سخت ڏ* · (m 2 بیروی بیرو قوفا پنر سوالات کر تی بے تو دوسری طرف ۔سو بیرے تھروالیس لو ٹینے کی وقب ينه جوا ر کا تینے رکھا تو ویاں سرایک کہ حد میں ایک کر تعبراكم كاك ماريبر ما ج دو زگا رتائے" دونوں *کے درمیان ز* که دروازه کھو کو میں انعا آ ں کو اندر لے آتے میں 1-ں آپ کی نثین میرادیں یوری س ونوں میں تونو میں میں مت*شروع ہو تی ہے* 121 برت کی د قب جبوس کی شر کالڈ دیا تقمیں آج ا دمانکة ایج تو بور ير تو بي ی با تف سے قبیبن کیتی۔ 5.00 انگتابے کہ لڈواس کی ہیوی کی ناک سے چیک 2 こしし یٹنے کانام بنی لیتا۔ اب ہیوی تی یا قب (25)2, لاتع ادیہ مانگنا بے کالڈواس کی بیوئ 00 ~ e ادیں اکارت ہو جاتی یہیں اور مجھ جھی جا طرع تينون دولون 262 m 1.00 26830 حرف ایک یہ بی للذ بیش ہی عیش بی بی للذ ينر مح 20949 it to d بانطر وداح (Jan) 20) 29) اتعال مالخ میں جی جلی جازی سے کا سے کا کے نہیں بینا چاہیے موقع كافاره الحانا 2 Gungeen Sherez DM. 7889726757

Page 137 to 144 М 2014 211-154 • WK 31 7 uly 2014 14 21 22 23 24 25 26 28 29 30 31 JUL 27 Vednes c u (• ی اذیتیر Notes Pepared By Gumgeen Sheraz Dar.M.A B.Ed. 7889726757

15 16 17 18 19 22 23 24 25 26 29 30 210-155 • \ 16 17 15 August 20 14 21 13 20 21 22 23 24 27 28 29 30 31 12 11 27 28 19 18 Tuesday 26 25 سوال 1 سوال و، 0 ٠, سوال 41 وج س وال5؛ جواد C 1. 6 13 16 2 12 ~ NOTES

Monday 22 21 22 22 23 29 30 21 Vinh 20 24 28 28 31 25 24 23 موال جواب ĸ. 2) * 11. C 5 50 سوال 2 بوار ų *: C*, سوال بي:-جوار Q اك 29, (را رحكا وبا اوروه ンン 1.10 1 . أجودهم ردية ا-ہ لوک تین دن تک کر شكركم ان 2 سائف آیا اور آنگھوں میں آ نسكوں بعجرے بيو) 2 قدم حصور أو مما كم بعى مجمع يا دسم ين

14 15 15 16 17 16 17 13 18 12 22 - 23 24 25 20 Saturday 29 30 29 30 31 28 -a 27 سراا ~ • . ٠ 12 ** 04 . ~ 14 يمى دنقر 24 1 -1

15 22 14 15 16 17 18 19 20 206-159 -24 25 26 27 21 22 23 Friday 31 30 سوال 1.1 خ جواب :-سوال2: جوار سوال 3 بر 12 جوا 11-جدار سوال5:-3 جواب 0 تمنا إو -602 سوال 6:-* 2 سوال 7 1-جواب :-ان نتيوں جيزوں کاذ كر موجود ہے۔

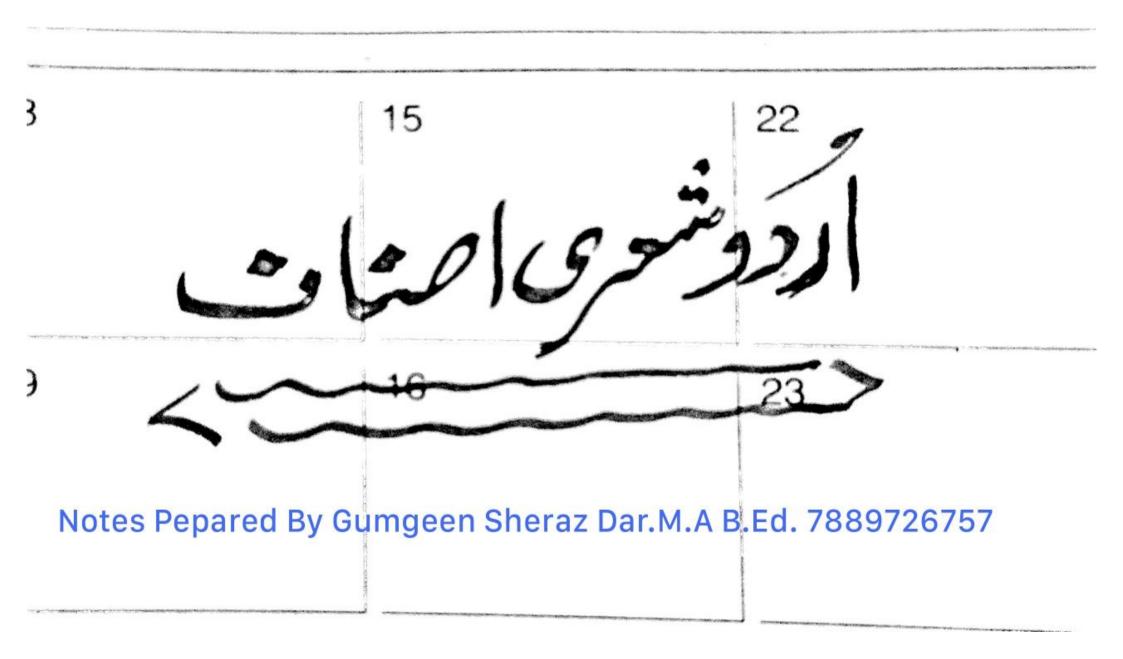
N

18 19 20 21 22 23 24 3 25 26 27 28 29 30 31 4 Septe 27 28 22 23 25 26 Thursday 29 1:1 5 11 2 19 C -19 يبن ائروا عقايا - 1-1196 2 3 (1 . . Ľ 5 4 U نىرى بن ج سے انسان 上にゆい

NOTES

Wednesday سوال1:-انخدال بخ نے مس بات کو خروری قرار دیا ہے ؟ واب امتال نف دوچيزوں كولازى قرار ديا بے وہ اصترام كرنا بالكل أسى طرح دوسرون في خود مي سوال 2:-<u>جواب:</u> سري اسْبان كومعيون البخ یلت بے جو*سی بھی قیمت برجیبی نیں ج*ا سکتی ۔ میں خطریتی زدمیں سوال 3:-62-تنگ نطری، نسلی صبدا و رتعصب 2 جال میں بھینسی ہوئی د ىنر 16 2.1 جواب ۱-محری بے بنرادی فکہ ی پر بلوساييں ؟ سوال ۱۹ - اقترا - اقبال می شاعری کا بنبادی فکری بیلویہ شیخہ انسان اپنے دل ودما بح د رواز و ں تو تھول دے تاکہ تنگ نظری اور نسلی صبر بغے بوجائے او بواب:-اقدال بي ش دوسرے کا فون پینے مے بجائے ایک دوسرے کے ساتھ ڈکھ سکھ سوال ۲۶- ابنیان آور 21619 ** جواب:-اندان ن ہو۔ moch <u>ت حسرا ختلافات سر یا</u> اوردات ترين بين ا اور تنگ نظری ی د لود ارین سی اسان اورقوم کے لیے بین برعکس مشرق اور مغرب م تحصر سے آسردل ود ماغ با تو یہی پودی انسا نیت سے ایخ فلاق کا ضامن ہو سکتا ہے۔ آسردل ودماغ يائب بوجائ استعلل سوال 61- جملوں میں ا پنی عنزت کا خیال رکھنا چا <u>-</u> ۲ ج بنزروز گار تلاش تر بنین م NOTES -: (12 -~ (* يلاش نا+ سى يدل كو تخيس ني يبغانا چائے -التدبر مسلمان كاحاسى ب--100

JUL 203-162 da بور علر ف دے نے مس می آ واز سبی اور اس نے سوال 1 ا۔ جنعل میں ملط ی کا ر لکم با یک نے درخت کی آ وازشنی۔ اوراس جواب:-کر محصر میں کمیں انعام دوں گا ۔ پارے اوراس ی بہوی میں کیوں تو تومیں میں ہم سوال 2؛ ل محمل با بميرون سم بيوى مى یوی احسے جھا طرو نئتے مارتی ہے تکل ال تکٹری کا گھ امیر انٹھانے بچے ان بج درمیان توتومیں میں ہ لکٹ پارے کے گھر آگر اُس سے سوال و، بور ع - 10 -×* (15 12521 نامہ جاری بیا کہ النعام تے طور ہر تمہاری م بندمانك تل دیں گوری کی جان لڈو ہیوں مانط ج سوال 4:-لہ بارے کے لو لغ اس نے بود کا لڈوما <u> میں چو بع دوڑر بے تھا س</u> مرباب ی بیوی ا[°] سے میاما نگٹر کے لیے باربار کمتی رہی بھ رے ی بیوی اس باربار دولت مانکنے کے لیے تبی رہی 2 ں سے بسر می سوال 6 ہے کو جنی خوشی تھی ۔ ی سے بیڑی دولت سی ب ، کوئیا سبق *ح*اصل ہوتا ہے) ڈرا<u> میں آ</u>پ 10 درائ سے ہمیں یہ مبنی حاصل بہونا ہے تر ہمیں جنعات کی حفاظت جواب ; اس اور سی بھی کا م میں جلد بازی نہی کرنی چائے۔ اورهما محاورات ابنے والدین اوراستادی یاؤں دھو عهزت/خدمت كرنا ا- يادُن دهو كربينا دحماتے کی آواز سن کربیے ڈرکےمارے کا ۲. قرر مار کے کانینا بعبدانا، ڈرجانا وكالمح تربوني كماميد ٣- منه دهور منا تم تفول بكتر ہوا سا منہ دھورتھ ينردكعهنا ۲- خاک میں ملزا چودی کرمے سلیم نے والدین کی عمزت خاک میں ملادی۔ ببرباد بهماامثنا منتكا تحقرا ترنا ٥- كانتخ بونا سی می ایہوں میں کا نظ ہیں ہونے چا سے۔ ففسول بايتن ترنا اس کو بے سربیبر ارائے می عادت ہے۔ ۲- ب سريبيرا ژانا میری پی میں چو بے دوڑ بے میں-، یک میں چوہے ب» ککهرک نگذا



8 9 15 16 22 23 29 30 18 22 23 24 28 Monday 29 30 ن کے اعترار سے ع ام کو کینے میں جس میں عورتو ں *کے ح* غېرې کې وه ق سے جس میں غیثق تی سمانی خو دعاشق تی زیان سے بیر 46 مزل اس نازک جنین کا نام یے جس میں وف کے خدوخان می تعریف 'اس ک ی، وصال محبو بسکی تمدا، رقد بهره اور نشادی تے ہیں۔ لیکن وقت کی نہدیلی کے ساتھ ساتھ ارْ دوغ اب ہمچرو وصال کی دکھ ہری داستان کے بیر منزاج مين ائو غنر حيات أمذيبيات، مسائل اسانى، دقيق خير الات (نازى يا میں وسر باریک) <u>ضوعات بن سنگٹ ۔ جب عنور سے دیکھا جاتے توغیرل وسی سے </u> امین بھی غنرل جو پیلے بنی وہی غزل جس کی ابتدا عربی سے ہوئی۔ وہاں سے نکل کرا بیران کینمی تو مارس نے اس کو اققون بالحقائهما بے شعبر سے معنون یا معنی کے اعتباد شمکر کھا و صیات بیر ہیں کہ اس کا بہ ا دراس ی ایک خوبی - 40, جُداجُدا بيوتا بي-شا Tel JA ليرتاع جوا اس میں وہی بیان پرین الغاظ کا استعمال *کرتے ہیں۔ بخ*نرل *کو* نے وقت غنرل کو مام طور کپ مواجاتا ب-جوشعهاء کافی متنابدہ تجرا سے اردو شاعبری کی پہچان عموماً این پر ہیں کا میاب غنرل کو نبو سکتر ہیں۔ غنرل اردو شاعمری کی میں سے زیادہ صن سخن سے۔ ببر غنرا بی بے جس نے ارد وستا عمری کو عالمی شافری 50 مترین - اس محدولون مفرع سم فامند، سم ردیف اور س طرح مصاصف فی کوئی ضیر نیں اسی طرح اشعار کی کوئی ز بین تہوتی ہے۔ سکی ا یج سے انہیں اشعارتک کی غ معى ملتر میں دور - 04 y ce al Tis " alle (ى -0) وحدت بای جاتی میں موض でしん 45 6 ف شريو جوف قان یں غنرل میں ر ی کے لچاظ سے غیرل سمی جاتی ہے آسے غیرل کی "ڈ ين, وه بحراور رد لع يم دود، مبرلتي مبتر، مومتن، غالب، اقبال، تحملوت ارُدوادب میں، خو موبان فاني بدايوني، حكر مراد آبا دي متيور غنرك سويتنا م

28 NOV 2014 333-032 • WK 48 14 18 19 20 21 12 13 22 24 26 27 28 19 20 29 Saturday وبغيز إيكا أغازو ی" بے نا سے مؤسوا تھی۔ یی شاعری کے انٹر سے ہوئی ۔ عرب زياده مغبول يونى تقى اسلراس بحرب میں ایک الحكانا اعذرف خفاجس ميں يہ سب سے عدد يوب ويى اس كا موجويى ما نا تاتا 4 - اردو غنزل كونى كا آغاز ی بید بی وشاعر سلطان محمد قلی قطب شاہ تھ جس کو کم اردو کا پیدا رسیاچا تابع -ارد و غنرل کا با قاعدہ آنار وتی دکنی سے ہی ہوتا ہے -بلندی عطاکی - ۱ س کے ہم عفروں میں شاہ جاتم، مظیر جان چاپان ا يتبون ارد متصام بعد غنرل ابن زریں (سُنبر) دور میں داخل مبوق ہے۔ مبہر کق CI مبہر کو با دیتیا ہو عنبرل کیما جاتا ہے۔اور استاد بنیا عبرمانا جاتا ہے۔ فقول غالب-ن ویخہ کے تم میں استا سنایج اگلرزمانے میں کوئی متبتر بھی تقا مببرے میم عفر سودا اور درد نے میں غنرل می آبیاری می ۔ دبلی اس وفت جا صل ہوا جب منعلہ م سلطنت کا جبراغ تمثیل دیا تفا اور بری نوشعہ ارتحفہ ات نے نخترل *تونی کو چار ج*اند لگا دیئے۔ دیلی اج ویان آصف الدولرخ ان می بذیران می - یمان انتها، ج is نے غنرل کی آبہاری کی ۔اورغیزل کا منز، ارتبابی م الون سويير خيال جالات نے کم وہ کی اور 10/10/10 . ستاسى ملاحات كاكل بخبزل محدوب احلاجي حرورت سے 9 ···-اس کمن میں بنا آت ، - اس کی منتخط بدلیزے تاکا 11193 تحرب بہوئے لیکوہ اس کے مومنو بات میں بھر بھ 6 دور جد بد میں غزل میں نثارتک اور آ اخدال نے میں اردو غذل) فاسقه 2 قترل 1742 0. ناحركا للماء لحيزل شوائر شميدى، تبذآ الفها ري، ميبرغلا ن شهرزور ويزيبره كالتتمه يء يو NQ حیثیت رکنتے ہیں ۔ حبياتيء ععابدمناوري عمائتمذه يتاب، رميق راز، ر خسام جبين، ندير داد وينده قا غزل ی بیکت اور من کو بطار نے بنا تجرب کرنے

11 Friday غوىمغى 220 10 ا مطااح میں وت يو نياسما جايد لتا ہے۔ کیکن عا آ) ہیں، جن کیں یک وشکل بے جس میں کوئی ، كوالى ا توبه تابیے کیو نکہ نظر کے معنی ہے ر بے کے میں م المقصدہ، متنوی، -11111 022410 اس م ىلى جاتى بىر مكر س)موحنوع ب 4 4. کسی ایک 43 بالخدود نوع ی اتنی و rin میں ایک م 2) تَثننه نِين رِيتا-غَن ب اور يتادان (12) 100 50 20219 اسی شنگل Ø) اوراين Marzie (m) E.i کے لیر بہ Reid 0, r 2 22 - (m 270000 معضوم اور پیاری م 11 76-1 2: 112 - 40, عور پيښ Jic ساری ا دا نی íI 2. + 611 تطح كوكا ميا اردو بتهاعره 6 6 , 1 محییج صعینوں میں اس ĩ 12.9 me. 11/1 سم بعى دور 60568 يتب ي ں اسالیب مفرعون اور ببندون کا رواج رہا ہے۔ مذال کے طور ہیر منترس ، مخمن ، ترجیح کہ: اور اسالیپ نے کا بحفنی آ داب اور اصول انتے سخن تقے س ه- آن قد بم امناف y 0

NOV 2014 331-034 • WK 48 30 December 2014 13 14 21 19 20 18 12 13 17 16 15 18 19 20 21 22 23 Thursday 24 26 ت نیں ہونی تفی وہ ان یہی روایات اور صالبط ; ندی نے مروٹ بدلی ، ملک میں نیڈ حالا ا تے اورز 12 . بان میں تی تہ يىسى مە بی کی حرورت محسوس 22 2 (250 1:11 ، وارتغار میں ات اور بجر دا در سے نکال کر ہرطر2 کے خیر) نیٹے تجریوں 12 لا می طاہری منتز 9611) و فروع د -160 5 (() 611 ï d. 20 122-صنر آکے 5000 ورثيئ مسا · (m). انثرشعه وادب ی دوسری اصاف کے سابق L ا بهوی -اس a co co con .. ی میں ہر دا طامت تکے نیے كيوسير فجربات SE راور ز 6 اعتراب تط 152 0 4 0 0 11 NOTES اسی 6 مترا"، متنوى، D C

31 330-035 - WK 48 NOV 2014 ã 2014 100 12 6 18 19 10 13 14 15 Wednesday 26 18 20 21) روایت سے قواف کے لحاظ سے اور بندوں وغیرہ کے لحاظ (" í, بندون اور فه این (میں کتا التر نظر سے س U. اوزان اور قدام لوت یی با مثه 120 لطون ک س- ایپی **تعلیں جو من شا**ء غرم حديد نون تو بوراكيا جائ لبن قاضهاور ردلف ی این نظر جس میو یا میزی ' نه میو - جسے نظ - 02 س کے اعتار سے نعل بدا ما مند فظ ر قاعموں ي جن کے Ð اسم (-2) (·alis ان ميں (mat مدنظرهم التكاف md: 3 (sin , 1 la (1) کاور قاقسی , 1 ی حزوری وتابع ۔ اس میں سار خېرل، رباعى، ق ت پر ہے 10 06 حیں کے تمام مفریحے وزن کے 2.14 لمما متشروع سين اسي نظم سے نظریاری کھی اور و 00 > 00 í, 5 مر منته راد یں رانگ · C1; احتدكم 6-- !

2014 32 VOV 2014 29-036 • WK 48 12 13 14 5 19 December 6 20 21 19 18 12 17 13 14 15 18 27 28 26 25 19 20 21 22 23 26 27 28 Tuesday بېړني رات æ. بے ول بی دھران میں ہت کے طوقا کو ا بلايا في مشعار مېلتى يېونى را برے ساتھ رہی زى ادب ميں شاعرى كى جو بنت فرى ورس (عديده عصرة) ٧-٦ زاد نظ ہمارے بتیا عروب نے اسے اینایا اور آزاد نظر نا کر کمھار در اصل پر منیہ دیونڈ ب*ای یا ب*ند ہوں سے آزاد<u>م</u>ے اہے ریہ وزن اور قا in فری ورس کی ایک تو ديکھتر بولے تھ يا بندي با ق بروبانے اپنی بتنا عربی کے م بطلیا مقرعوں کے ارکان میں John Marine 20 2 - 34 کمی بیٹی کئے جعوثے براے مفرع جوراے جاتے ہیں۔ متلا یہ ایک چنیل کے منڈونلے میکدے سے ذرا دور اس موڑ پر دوبدن یہاری آگ میں جل کیلئے۔ وی نظم : ۔ نَتَرَ ی نظم چھوٹی بڑی ننتری سطروں برمشتمل ہوتی ہے ۔ اس میں ردایت ، نیم اور وزن کی پا مبندی نیں ہوتی ۔ آج کل ننتری نظوں کا رواح دینیاتی تمام زبانوں <u>مے جن میں دوسم قاضبہ اور شیسرا ہم قامیہ نہیں ہوتا متلاً ہ</u> -5 ن بين مو (.) این میون اتنا بھی نادان تھا میں اے نا کھ سمجہ تح اور ہی تجو مرجلا میں اے ناکع سمبا جو تونے نہیں حال جان کے آبنگی ن: اس نظر کو کتے ہیں جو آ تھ مفرعوں کر متنتمل ہو جن میں جھے مع

NOV 2014 S November 2014 328-037 • WK 48 October 2014 12 3 4 10 6 19 10 11 18 12 17 13 17 18 24 25 19 Monday ن کا ہم قافیہ ہونگی حزوری نیں ہم قا منیہ نہوتے ہیں اور آ قسر ې دومقه اے چارہ کر آچک کہ دم چارہ کری بع میں جان سے جاتا -11 ورى بع 5 12 له دعه ی کم سریم سے مراہ خوں کی دوا ہو وتے توجا نیں بیبما رمحیت ویتیغایو و بے نوچا نیں مفرعون كالبذجن تبن مفرم بم قاضه جاروں مفریخہ بھی نہم قا فبہ ہونے ہیں۔ صربع اور رہا تی عى كالحوماً نتيبها اورمرنبع كما تصح تجونفامفرعه مختلف قافيدكا بيونا ربع کاکونی خاص و 5180 اوز ان مق علاوه م مثلا بیٹھائی جا بنی کی بیردے میں بیب بینے ربیوئے تم اس ملک میں تم درم سراحی حفاظت کو تبغ س توکام دیں اس بر چا ایک ته عرعوب کا بندجن میں چار ہم قا منبہ او ۸- محمس، به یا بج یا بج خداب قافيه بيوتا يحد تجعى بندكا يا بخوان حقبه مكتزح تأبيد NOTES حالت توبہ بے کہ مجھ کو عموں سے بس فراغ v د ل سوزيش دروني سے جلتا بع جوں چراغ سینہ تمام جاک ہے سارا جگر بھ ہے نا کم محلیوں میں میہ ا میر ہے از لبن تم مم ف يايا

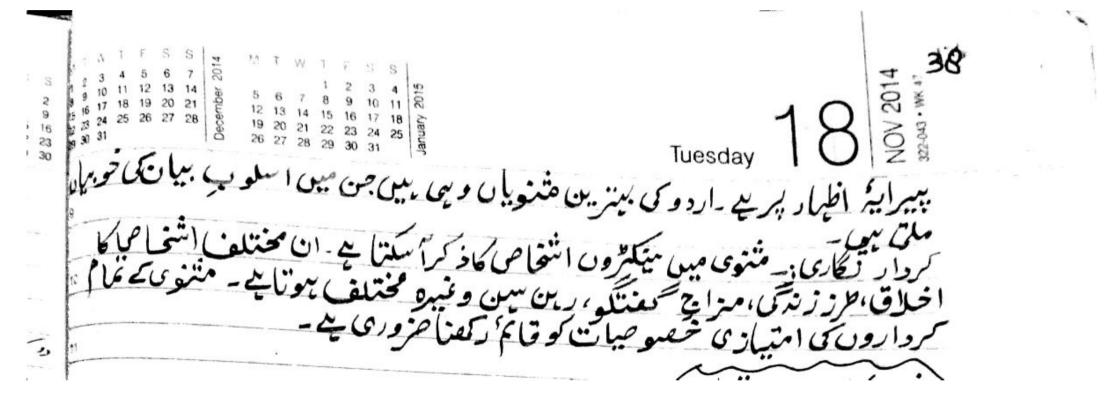
S 2014 34 7 NOV 2014 326-039 · WK 47 6 5 14 20 13 December 12 11 10 21 12 13 20 14 19 15 18 17 19 28 20 21 22 23 26 24 23 24 26 27 28 29 30 31 Saturday تسکل ہے۔ جس میں کیے ورمستنزادير بتذاد وه اتاہے۔ اس کی دو قسمیں میں:-برهما دياج اول وه ا منا عنه کیا جاتے اور وہ جوفته ز یادہ فقرب عارین کم بے عم میری غذا نج كد ں ما شق 15 تحقیح کم سی سی و کار بنی ممکن کے تم میر سالا مدس، ارتجع فيصفرعون ما بن بي جس ميں چاريم قافيد اور دو فراف قاقيد 10 رتح مکرر ہے ہیں۔ یشخیص میں سونے لیں خطامیں بران کو بتیا یس س باعدامد يوں ميں رفنہ دفنہم جی چرائیں مانوس ہوں وہ برمعانين ه) مو يىمان تك تى ج بنے سے ما یوس ہوں وہ منے والے شوابیں مولانا جاتی کا رہنہ سب سے کبند بھے را ن کی مثنوی یرس کے براعتبار سے مکمل اور لا جواب ہے۔ مدوجزرا (* ل يو خواه لبقورت محمين ،مربع ، ميريں ، معسرمه أضريح تابع نبور مے بیلے بندکے میں و عنیرہ ر Sunday 23 ی تا نیں ہوئگی بچھ نازو OTES ديلي بيارون يوابوركا ب کھٹر کی رتگ بھرے کچھ عیش مچ*و گغذو ت*ال<u>تحفنکتے ہوں</u> تد) وبلو بیاریں موسم کی

2014 19 18 Friday شورد خرى بندكال ونايج ۔ مُرقًا CO ~ Z 0 L U 10 درتها انتثار اور متاخيرين اس منو، کو 200 60 i es بله دولباكوساس نندون ٢٤ نٹی نویلی دلین بیے ابھی ی ابھی چا 15 2 C فدهكا ، شا 1) د عاما نگی جاتی پر ١٢- مناجات:e باالي 13 0 مر من کی عقر ~ (5 ياالى ج 0 NOTES التدنسا بي ي تدو ثنا، ل -: 11 -: 22 ی حصور علی ایٹر ملیہ وسلم کی مہ ارد و میں ظفیر علی خان ، اسپر م 11 ، جم ت مو 10 س سن س بلع امام أحمد رضاً خان ، مولانا جاق 1 مداود ا قبال ع - Une cet

S 4 MIT 36 NOV 2014 324 041 • WK 47 8 WK 47 10 11 12 13 14 5 17 18 19 20 21 16 12 13 2 23 24 25 26 27 28 19 20 N 30 31 26 27 28 Thursday " Leio -11-10 11 12 ون ميں 601 64 Notes Dax. 8 07 nao M.A. B.Ed. 7889726757 2 3 . Gumgeen Dor Nowgam Chran Sharief 6

Scanned with CamScanner

37 November 2014 23-042 • WK 47 **NOV 2014** 3 12 4 19 10 18 12 16 17 18 19 22 23 24 Wednesday 24 4. 12 باس کے 119 10/12 ومين طويل 1500 6 000 سممل معمدن i un 716120 1. こ 15 in هذاه 10 is la ۶)،ط 10 yer in طمطاما قرارشان وسولت 761 ثلغتل ما سكناب غيرًا كا آرط غيرًا ك مركم) – اورمترفوه) كا 2:0 آرط e داق واقر ير C 615 (" 1 ں دور کے ر دور (et واو مرخواه كتنابى وكيسد طاور مق بيان بهو- آگرس 200 00 برسيا لاجائ توبيكار سوجانا ب-متروىك مقبوليت كادارومدار زبان اورخو بعورت



40 2014 VOV 2014 19-046 • WK 46 5 13 14 12 13 19 20 21 14 5 18 19 20 21 28 27 15 25 aturday 26 27 22 29 ى زيان كالغظ ينت عسرن نے کے بیں۔ ہ اينتة إلى ببر ريحوا م تا تقاريبي)ارُدو مين حبين على العلوان والسلام اور ف یوں کی موت بہر سہی جانے والی نظور تو تنخص م یے، جس میں مرنے والے اوحا ف بیان کرکے اس کی مون نیہ*ی کوئی ننظ متعبن نیں - مر*یت یر ننبو کا صفرعوں ، حار 2) LO Lale 23/1 يذورى تسكمين كلمي منوی اور تیرکیس بیند (mu) ، عنرل، م مترارمي سيتون ، منفدده اورم مسری کی جو بیت مخصوص ہوتی ہے اس کی استا جوده دورین مرتیه میدس کی بین کا بوری طرح میا بند ش) بندی سیتوں میں تکھ ترمد اور جاتی نے میں ٹیٹر غالب نرسید ت آبراً بادی اور حفیظ جالیز فعری و غیرہ نے مرتبوں کے لیج بای اورمخهس یی بنین اختدار سی ان مترالوں مے نظایر ہے کہ م غزل، قطعہ نیں بلکہ اپنے محدود و مخصوص موحنوع می بنا ہر صف شناخت رقصا بلاغ ماہم پر جومر شبہ لکھ جاتے ہیں ان میں چند اجنرائے مرتیبی م خال لغا باتاج بسيره مرتيري .0~ ر نيبر سے نيبروسے اوصاف بيان كير جاتے ہيں۔ Un1 اس حصی میں ہیر وکو مبدان جنگ میں جانے کی حضرت ام لوالأواسلام اورعيز ليزو أقارب سي رخفت ليتربهو في دعما يا جاتا ب عم میں میدان جنگ کی منظرکتنی، تحقور اور بخصارتک سیا لغر - U. U.b 500 ان کی جاتی ہے۔ ۔ سیروئے خاندان کوں سادری اور عبارت ب 21:0 اس حصہ میں اصلی جنگ میں منظر کمش بیان کی جاتی ہے۔ ا- حتك؛ ۲- ننبادت: ۱۰ سے میں سروکے شبیر ہونے کا بیکان تیا جا ثابے ۔ ۸- بین: ۱۰ س فری جعمہ میں نبیدی نو بیاں مونٹر انداز میں بیان کی جاتی ہے۔ مام ادر م وزارى بيان بوناي

10V 2014 42 21 12 13 19 Thursday 19 20 18 23 فقبره دراعل عربى زبان كالفظ ب- المتعني عبيها جس كم معنى 30 لعنت میں قعیدہ سے مداد ہے گاطھا یا علیظمغیز بعضوں کے نیزدیک ن یا مقصد ہے ہیں۔ شأعری می اصطلاح بیں قصیدہ اس ح 0.4 یسی زیزہ ایسان بی تعریف بی جائے یا ہجو بیان ہو۔ تھ اء بطراکہ شاغر ارادہ کرتے ایک خاص موضوع کیے 150 100 يذحرف مسى خاص موحنوع بيربحت كى حاتى اس حنف میں ار مختلف موحزو عات بسرا ظبار خیال کرتے میں۔مثلاً اس ، محتلف كيفيات وحالات، تعديف بيل، شكا جسم مغامین برطی د صوم د حام سے سابق بیان کی جلتے ہیں ۔ قبس سے شا اعرے دل میں فی الحقیقت سی کے اچھے کا موں کی تا پھ یات اورکارناموں کو بیان کرنے تکتامیے ۔ بحسرب کا کو ۵ ده مروح کو در اصل مدح تح قابل شریاتا تلک جو تعو کتاریج enous صداور الغام سرد قصيرہ تکعناعرب کے شاعروں کے لیے باعث ننگ ا تعا-ب شواء نے اس جذب کو مٹاکر قابل اور ناقابل تو یف میں قعیر ہے تکھا در رام کا جذبہ ملیوظ رکھا۔ اس روش کا فسوس ناک نبتو ہیر بیوا کہ قعبہ بے حقيق مقعير فوت ہوتے بیا۔قعبہہ نظری دولت حاصل کرنے کاایک ذرایعہ بن مح رولوں مفرعے بم قوا فید ہوتے ہیں۔ اسے مطلع کیتے ہیں۔ یا قو يم قانيد يوترين- في تي قعد مين زاده مطلع عي ں اسواری تعد آدمتر نہیں۔ تعیہ کی بہوان جل اس کے re 2 m - Es سری جاتی بی*ہا آ*سران دولؤں خصبہ صیات **میں سے ایک کا بھی** مو صنوع اور بدن م) این بہجان کھو بیجھتی ہے۔ تعصیر ہے تی بہجان اسلام مسلم ہے فقدان بوتوبه حن سم غنرل جیسی مقبول ومعبرون صنف سخن اسی کے بطن سے پسیرا تہوئی اسلے قعبہ ی بین بردی حد تک غنرل سے ملتی ہے۔ تركيب وساخت في روسه فعيرة في وبر في NOTES عميديم قعيره- ٢ خطابير قعيره-ا- عميديم فعير اس قعمه عكو كيترين جس م سد مناسب تميد با نرفعترين - اس مين عبد كطور براه اشعار شال بوترين

316-049 • WK NOV 20 12 Wednesday October 201 12 Vovember З 19 26 13 14 15 16 18 11 20 27 21 22 23 24 25 بی بتیا عبرمدح و فر کو گیتے ہیں ہی میں مہدوح سے بی خطاب س 19 121 C بى مەرس *ن تو خوان کی زند تک* یوں 12 (') مفامين حصاكم - (+ یس _اس می) سے دو فعرى 01 b 12 (m) 114 2.07(1 40 حاو الم كرم 4 1- -r 2 N او معاو ۵ وں سے اسرار میں شر کا اعقطع اخاتمہ :۔ بیہ قعبہ یے کا آخیری حق یہ محداع حضور سلامتی اور دیکے درازی ع ۵- دیا مقطوا خاتم 20 رقى د ما

ż ï CU 0 (2 NOTES Note Sheraz Umgeen Dax. M.4. B.Ed. Gumgeen Dor Nowgam Chrari Sharief 8.50

NOV 2(312-053 • WI December 6 16 17 18 19 20 21 12 13 15 16 18 23 24 25 26 27 28 Saturday 19 20 21 22 23 24 25 26 ارسى لوخا" ب راعي CS 05 9 1. 11 44 21 1 9 09 ی اصل بیجان سی سی بھ ى دۇسرى - (1-(1170) ینر، عامتیة اینر، ف**لیغ**د اینر، اخرافی او رمذیایی مف)۔لیحفی بتیا عہوںنے حود کو مفیامیں کا یا بیند بنی ز ح کے مغامین بھی نظر رز ہیں۔ ریا بی بی خاصیت پر ہے کہ 1/9/6~ 🚙 خیراً کند سیو اور ایزان بیان میں دیکتنی ہو۔ ¥ دہ ا جبو آ احرف رباعیان سی بین - سما جاتا ع تراصل سین ربای مب سی نے بنی تھی اوراس کے اوزان وعشیرہ سو ني شاعبر 5.90" - 12 2 <u>2</u> ين راى فارس سرائى ب eg ji لے ربابی تی ایو) د البران میں م راوريه 11/1050 ی مے سارو فرمیں رہا کی فارسی میے منتقل سر (no وبام - د رالقادر 11 . بم شا 251 ø (- (M .11 4 00 ور دبي C ی ، اردو رماعی کے انہا م (+ (m 19100 1165 UN1 ريو مینایا میلاقیراقدان نے 105 e. تو عام تر ز · 0221100 (12 250 60 10.2 مليرا لدى ۋاق كى ر 1605 1.6 نت توعروج ما عمل في على أس عن مواين رحون معجبر سين اليماس تتنوير É

65 Page 65-78 65-73 DB10)-(1722) 23 24 25 30 Saturday 2721 برميں أكره ميں بيدا بوئے - آپ ع يردادا جاز سے دكن آئے میں منتقل تبیا ہمیا۔ آپ بےوالدکانا کمدینی تھا جومل منتی بعب نے ایتدائی کع رگ تکر م والراورسير ال ی م میں ان سے والد کا نستة ال بوا اور عمر ی میں بی 16 روزي یرہ سے دبلی <u>صلح</u> آئے اور کچھ عرصہ اپنے سوتیکے ماموں سراج البريين) خ بی - لیکن اینہوں نے م ی د بنی تعلق ا پر ور ش ، بختلى اور مروج كاندما يذبي . برده زماية تفاجب دہائقا د بلی بے حالات استر ہو گئے تھے۔ ببت سے شعرا دہلی چھوڑ ي لغداد ف الدولدمى دعوت ہر 1782ء میں تکھنوچلے رمیں 20ستم ب دوز جمعہ 101 دمیں دیلی میں انتقال کمیا -اردو کا بہترین نزل گولسلیم کیاجاتا ہے۔ ان کوخدائے سخن سرتاج س اردو، شاعرب د ماغ، اردونزل کا بادشاہ جیسے القابات سے یادیمیا جاتا ہے - میں کہ والے ہر بیڑے شاعرنے ان می عظمت کااعتراف تم لغول ينابب عرمه کتیے ہیں ا<u>گلےزمانے میں کو لی متیر بھی ت</u>قا رینچتہ ہے تم ہی اُستاد بنیں ہو قالب بقول صرت موبانی سے اں سے لاؤں م تلی میں بیردر ت سے تعنیف و تالیف کا کا کیا ہے ان نے چھرد یوان ارکو منز ل کے ہیں ! مير نے کتر ایک تذکرہ نکان الشوا کے نام بے اور چندمندویاں بھی تکھی بے - خودنوشت ن بھی ان می آیپ ایم یا د کاریج - ان 2 کام میں اخلاقی اور خلیما ند معنامین بھ پالے جاتے ہیں ۔ان کا کلام دروسے تھرا ہواہے جس کے پڑھنے سے قادی کے دل پر چوٹ 19 Sunday سی مکتی ہے Notes Pepared By Gumgeen Sheraz Dar. M.A-B.Ed. 7889726757

20 9 5 6 8 16 11 12 13 14 15 Novemb 10 21 5 19 20 21 22 23 17 22 23 24 25 26 27 28 29 30 29 . بي واله 5011-50-50 09 ندگی شنگ تسمیش کر ساتفر Sic 14 ترك ميامقا اوراية حجوم سے مي مكان ميں سمھر بيتے تھے اردهم 21 ~ شاگردوں کا آثاجانا لگار تہاتھا۔ آ خبرہ 🕫 سال کی عمر متیں تكعنه سيمين 100 استقال يتداعه إيتر یش کا درجہ اردو بتیا مرم میں کو زا ایذبیتیان تقرروان کی شاعری میں میں 2 بات کو معی مدی دھوم دھام سے سے بس -ازن ملتی بے بیر چیز دل لندم يسرناسخ 100 این ایساندا. ~ (". S. .. . ** صنف فترل یبی میں طبیع آ نہ مانی آ حرف 20 شاگردوں میں رند، حبا 4

289-076 - WK 42 OCT 2014 15 16 17 18 19 20 22 23 24 25 6 27 Thursday مدالترمان نام عنالب تخلصی تقار 1995 ن میں آگرہ میں پیدا ہوئے۔ لتربيك اوروالده كانا كمنزت النشبا يتقاران بم دادا شاه ما لم تم دماخ والدكانا ستان آئے ان 1000 کے خیا تدان کو ملک**ے می**ں منا ^ب لا-غالب ب والركا انتتقال بوصيا اس 4.l cil ا نے ی - چارسال لبعدائن کالانیتقال بره سال ی عمرمیں بژالد ی شادی نواب الليبخ شرخاب 15. م سے دلی میں بہوئی - 1853ء میں مرزا کو بولی صع -6 اکہ ان خری دن کمبنی بیچماری کی وقبہ سے تسکیو بزالد رے تیبن ان عمیزاج ا بیل فی تبدیلی نہیں آئی۔ غالب کا انتقال 69 18 ہمیں دہلی میں ہوا۔ شاعرانه ن کواردوے بیڑے شاعروں میں شمار کیا جاتا ہے۔ فیادس شاعری میں بھی اُن Ce تەنترقى محامك ب لبڑے جیسے میں اپن وں نےارّدومیں پہن تم میں۔ بیوں مابئرا فتخار له عالد المعتر تلم KA. تعاقظ 2.1 میر رحمصا - **اصعد** اثن کا اردو عنز لوں کا در 1031601 دان فبس ميں كا إحقاره وتحاقراز 4 سخالب بات هتمون كوععن المت ہیں۔ 31) (12) جبس بیریم غالب الحوثي مرحد حرانليار 6. بے یہا<u>ں طن</u>ے مذ يين ان ميں 1 مب میں زیادہ اشہا رغالت -رمثياتهم محتليماور لنديا ب بلايشه غاب أيك جى نالب ہيں ۔ انہوں نے اردو نثرون ميں آيب ال حرف این*زور کو متا نثر حمیا بلکہ آنے دائی نسلیں بھی ان س*و Gumgeen Dor NOTES Nowgam Ehrari Stunet Notes prepared

22 23 Nednesday آب كا على نام سيد على تهد ی کاسلسلہ جیا رسال جم سے تسر*ق*ط ری قادسی تنعلہ حیاصل تمرنے کے بعد تجا طرحہ تک انگریبزی تقی نیڑھی ۔ ساقت اورلائق اسانده می نیر بیت سے اردو، خارسی اور سری نه با بوب رمن سومیں البسی مہارت حاصل می تمہرا ن کاستیما پر ابل علم تتحامين بيوتاب - اسلامى علوم حساصل م في مساعة ساعة ابنون ں، ۲ نسن پیرستوں (پارسیوں) اور بندؤوں می منہ ہی کتا ہیں بھی تقریق مات سے اعتراف میں حکومت نے دا90 ایر میں خان برادر کا کار 229 ارمیں اس جیان فانی سے کوئے ترکھیے ۔ 21-614 ادگار فيھو ٿريس - جوقير را لردولة ب مبيد د تکھی جاتی بہی ۔ شادی غنرلوں کا دیوان اُن می و مات کے لیے یپه شالغ بهوار لبعد میں ان تی خود لنو شت" بشادی کما تی ہر ہے۔ اس تے علاقہ حیات قبریاد، میخاندالبام، مادروطن اورمتعد مجموع منظریام پرآئے۔ اور دوسري يتباد نے متنوی' میں ان کی عنر قبیوں پیکی سر نئرا 600 6:1 وراورا فترحم بهوتح مكاغفاء شادتي اتسح تكله عتراباكا ببج تردار بنها يا- واردات قلى تم ساتم سانق اخلاق ملسف او 105 و موضوعات بي- أن سب كواب عليف اندار بيان سردل يذير ان کے تحبہ اور پیر تا شیر بنادیتے ہیں ۔

287 478 - MK 42 OCT 2014 Tuesday لى قان نا آ 1.1879 1.2011 على قبان لتب میں حاصاحی۔ کے مطالق ابتدا ملازمت اخ متررس شارع). ۔ ^ریکن ج**لد میں ما**از *سامہ* کا بج (موجودہ 12 Sel یس کامیابی تقیت) یس تھی اس لیز اس پینے میں بری سرت ، تنگ دستی اور تپر پ شانی میں مزرے۔ روز برروز شمرتي من بالأخر 23 أكست را941 كو حيد را با دمين 1 221 13 فانى یق بچین سے بھی تھا 15 کمی رو لاف تقرراس للأ لیج بنردیے سکے۔ تریاوہ شرکا لنے ہوا ۔ لبحد میں ایک وه باغد مٰانی*" کے نام سے منظر ب*ا مثاني كامتكم Sa) کاری یائی جاتی ہے۔ خاتی میں ایکی درجے می و لے مقبا میں بھی نے 6051 بنايا اورتعهون 1 · · · · ہ ان بے باں ایک بحبوب - 2 - 2 - 2 -2 ومحصول كاعلاج تسميعت يين - ا ز ندگی م 22 بنا * ملت کاامام کم باجاتا خ خاتي كو

70 2014 • WK 42 2 5 12 19 26 15 23 22 23 onday 29 7. 6 2 10 1 --21 میں الجم کہ ہ" سے جا۔ LINZI که ی وں برعفری مسائل کابھی احاط کیا۔ان کی زبان صاف اور رواں ہے۔ فيهونى بحرون كاانتخاب رت فكرين - سادى ان يحلام كاخاص جويري -

284-081 • WK 41 OCT 2014 7. 10 17 20 16 23 30 18 19 21 15 24 25 26 27 Saturday 29 251 جيورى 102 -0 1.1920 لور 1.1 271 2 1/1 6. 0 9 3 . 1 وح , 3 10 . اوربچوں کے لیے کٹھوں ر وفات بعدشالخ - Un 5 3 V 4 5 6 een Dat 7 Nongam Ehrari Shurlet 12 Sunday

S F S W M S S • WK 41 November December 283-082 15 16 20 21 30 22 23 25 26 27 28 27 28 dav 1 25 26 29 30 31 б and the second second second second second

282-083 • WK 41 OCT 2014 14 19 20 17 18 16 Thursday 20 23 24 1935 0 10 25 6 ىد ر جنہ 8 12 فار رفعي l) پزیر میں + 2009 -مثثأ wig ببر شرقيه غلیں انجبی ز ~ (مخنر تين اورز Notes Sheraz Dars. NOTES MA. Ed umgeen G Nowgam Chran Sharler

page 81-94 2014 Wednesday ب م زده کو جم نے تھا ا تھا ا لیا میں اپنے قبوب سے فنامل ہوکو فرماتے میں یے تو میں اچنے بیرسم اورافہ دہ دل کو د یری زبان بیر لانا تھے ، پیت ریجب ہ ل موسغهالتا بیوب به 261 با وه جروش بنه م*طم اطرح سے*اس کی ہے رحمی بران Uni اس قدر بے وفاً ا Ur ل ملے کہ جب کلم ہوہ محجوملتا توسيدهى طرعت وہ تجوسا بات جل نہيں کرتاہے - اور نہ ہی مى سلام كالمحيل حواب بھی اچھی طرح سے دیتاہے۔ بیعنی *وہ چھ*ا یک اجنی سمجھ کر دور بھی چلا جاتا ہے۔ ير مير المق م تجى ميرى كبت ميں تماأعمرمين ناكاميون بيهجام ليبا بری خزن سے سیا تیبا ہے۔ شما عراس شعرمیں خرماتے ہیں کہ میب اپنی قبق شکی کھیے نہمانے تے باوجود بھی ہروقت ناکام رہا۔میں نے ہردنیت میوں سے سامنا کیا۔ مگراس کا اظہار شکرتے ہوئے میں نے قبت کو 8 البويني مله بحالها-شینے روئے زمین تما کرا íc و بندوس ... بر) سون میں برمی نخزا سے لیا شرایے ۔ شراعرا س شعرمیں صنعت تعلیٰ سے کام تے ایکن یں فرماتے بنی کہ میں <u>بھلے ہی دنیا کے شاعبروں سے الگ تقلگ اور بالک</u> ہری میں انتنا اشریج سمہ تمام کر نیامیں ریلے والے میبر کے مبير بتباق بناكيو ب مك نگناتے رہتے ہیں۔ نگاناتے رہتے ہیں۔ غیز ای ع م کن جود ل نا مبور خفا ہراس شعبہ میں اپنے دل کی ہے میرتق متبری غنرل مے بہا کہا ہے۔ شما ب دئے فرماتے ہیں کہ رہ کر اتحے سے چینی اور غینہ وہ سبونے کا زنر یکون حقاکہ دل کی ہر ف ں قرام میں اس قدر ہے جس بريكو موتدا زار پیدا ہو رہا تھا۔ مٹنا کرنے اپنے دل کی ہے)قبامين انتین اب ہوا کہ بہت میں بھی دور تھا کا جوآ ب المتصاشع متبن فبرمات يهن كم چب بحك إنهان ニテレ بى غزن م خدا توجى بيجان بني سكتما- لمفيذابب بخ آب كو يهجان نين شكتا بد تب تف ده میں نے اپنے آپ تو بہچا یں نیا میں نے خدا تو بھی پہچان میں سکتا۔ گھنڈا ب کو بہچاننا بہت مسل کا خا-

273-092 • WK 40 W S M SEP 2014 M W S ovember 2014 4 5 11 12 18 19 October 2014 2 6 7 8 13 14 15 20 21 22 27 28 29 9 10 3 9 16 17 10 11 16 13 14 15 23 24 25 26 17 18 19 20 21 22 23 Tuesday 30 31 24 05 عته آ ٥ 9 6 10-1 G n C 1205 26 0, 6% 2 6.5 ير] م 32 .. 50 3 6 (190 5 7

83 2014 SEP Mon ل میں کئی بموں کا شکار غتكو سيصا مبرع لا تتك وتتبر ميں بر زمين بدلتاب رنگ بر شمر آ بیا یکے نتباطراس مشعرمیں قسرما واقعات تے ہیں بچس سے نیٹی نیٹی با تیں وج ص اسل و نیایی *بیرو*نیا ماتی لیے۔ یہ*اں* آئے دن ہے 2, ں آتی رہتی ہے ۔ m ميرور پا سی بیے اس دنتا شعم 1 Z بوغ فرطات ر د بامیں بنر جا 74,2 کا نام ونستان بن سیکندراعظم (بونان کا بادن کنی موبود ہیں ہے كونتوري یں نے لیوری د 10) بسر عزم متنتاه للفنت مين كمنى يرام يرط معالك - 30 يوجن مين با ن میں اس دینای نایا پڑ داریا 120/ مہروں کے نتان تک بھ بح كرآ ج ان بر ایموں کے ق وبايرد شالور 20 (m) یں فاتی اور بے شرابی یں۔ ي دلوديره تميار لي بس (m مانیے۔ شیاعراس شومیں ، تو دنیا والوں کے آنگھوں اور دلوں میں محسور ى كالحبوب ب ل میں حکم ہے ۔ نوب ۵ غ وغمه ببابع مشاعراس ر میں میں عمنوں اور کیبر کیہ ، بہت ہوتے فرما تے بیں ک ہوں کہ اس محسوس ہوتا ہے جیسے سارے تم اور پر سیز ان مو بہوئی ہے۔ اور فوشی کا کوئی نام و نستان تک نہیں ہے۔ NOTES

BY. 2014 M T W.T F S 270-095 • WK 39 SEP 22 23 Saturday یرے دکھ کی دوا ال ابن مريم بواكر كوى صغت تلميم سطا اسك ايد شداحداس فاكترى نحزل سيرلياً وں تے دیجھ دردمیں ىردوں *كو ز*ىنرہ *كرتے تھے اور لو* فرماتے ہیں منت عيثاني جوم **ت بے ۔اصل میں** 🕫 لیکن آج کوٹاین مریم بن کر میرے دکھ کی دواہیو تے تھر۔ کالمل کے پامن کوالے ہی۔ اوروب ہ مرصٰ میں مبتلا نہں ہوں ککم کیھے ایک قسم کا وہم بجحا يتسمجه خدا يا بك دابيون جنون مين نی **ک**ی جنون میں نز مرم زا ناکت بی نخرل سے سما شیا ہے ۔ شاعراس سنگو میں جانے کون سی باتیں کر باہوں ۔ خدا تکر سے کم کوئی سیری اُس تفتلو کو پر شمی ورنہ " راز عنتق فاش بهو جائے گا۔ بخش دو گرخطا کرے کوئی الم روك لو تكر نملط صلكوني زاغالب کی نخبال سے لیا کراہے شراعراس سنع میں مختلفہ الغا ظیوں ہیں ایک اندان تى تلقين كرناميم أكركونى ابنيان أب كے سامنے كونى نحلط كرمے توسزا lul بجائ اس كومعات سرنا جامع اور آسرموني إنسان س غلط راسته بر ہو نواس کوائس نظط سے راہتے سے نکالنے ی ہر ممکن کوشش کرنی جائے ۔ م جونیں بے حاجت مند محس کی جاجت روا کر ہے کوئی زانالی تی غزل سالیا کہاہے رمرزانالب اس شعر میں فرماتے ہیں اس دندامیں ا ن بے جو نیں بے حاجت مند اینیان اپنی اپنی مجبوریوں میں چینسا ہوا ہے۔ آگر کوئی اسان کسی کے پاس من حامت کر بر جاتا ہے وہ خور فتاح ہوتا ہے وہ عبدا اس کی حاجت پورا شین ہے۔ تطہذا ہمیں س کے حاجت کا نے پر نشکا بیت نبن کرنی داید تخصی کی اپنی اینی مجبوریاں ہوتی ہے - - - We زا فالت كى خزل سے ليا تيا ہے۔ شماعسراس شعرمیں لقیحت آ موزالغا ظ بروتحمل سے کا بینا چاہئے۔ آگہ تحوفیٰ آپ کو انسان کو ہمیں میں فیرمانے ہیں کم انی کابدلر نیکی سے دین چاہئے۔ کسی کی بری بات سے میں کران کی یے۔اور آگر آپ کو کسی کی کوٹی فبری بات مسلوم ہوجائے نوانس کو نے جائے رازی رکھنا چاہے کیونکر حدیث شریف کا معہو ایج کم جو کھی ٥٧ مسمیان سے عیب بہر سردہ ڈالے گا المد تعالیٰ قیامت کے دن اس کے عیب لیر بیردہ -6213 1565 40 السكيم رينماكر يحوني لت می غزل سے لیا ا شراعراس بث ہیں کہ یونان کا ایک م ادشاه كندراعظم

RS 2014 Friday تجمى خابى با خد لو تا- خلما يرسى بات ب حفظ سے بطره كر تو تيں كار بنما كيوں مندر می رہمانی مذکر سکا تو سی مو دو سرے سے وقی سکا توقع سر سکتا ہے۔ ب نوقع بنی انتخاصی غیالب بنی نوقع بنی انتخاصی غیالب بنی نالب می غیرل کا مقطع بیر می اس شعر میں اپنے آب سے مخاطب ہو کر فرماتے ہیں کہ بناوہ با گلہ ویاں کیا جاتا ہے جراں کوئی لوقع ہوتی ہے ۔ بجب سی کی توقع سی نہ رہی نو شکوہ یا بنایہ کرنا ہے سود اور بے فیا نگر ہ بیرے کو یا توقع کے بغیر کہی سے کوئی گلہ کرنامنا سب اور جائز نیں بے ميبون مسى كما تحله كريكوي <u>غزل ع</u> ا كونى الميدبر بين الخ كوئى صورت نظرتين أتى ی بیشو خالب ی غنرل سے لیا کیا ہے ۔ شما عسراس شور میں فرماتے ہیں کہ میری زندًی ہمیشہ امرادی ادر نا کا بی میں کنرر بسر بیونی یہ میری کوئی مراد تمبق پورٹی میں بیو پی اور یہ بی مراد تو بو,آرنے ی کوئی صورت سنطر کی آئی با موت کا آب د ن معین سے نئیں نہیں کیوں رات بھرنہیں آتی ۔ شور خالب کی خنرل سے لیما کبراہے نہ شماعبر اس شعرمیں فسرمانے ہیں کہ موت کا وقت مفسر ہے وہ کس کا اینتظار نہیں کرتی۔ وہ اپنے صغیرہ وقت سرآئی ہی آنی ہے۔ اب موت کے خوف سے نینر کانہ آنا ے معنی اور بے سود ا شیح آتی تقلی حال دل پیرینسی اب کسی بات بیر نہیں آتی مرغالب کی مخترل مے سیا کرباہے۔ ستاعسراس سنو میں فرماتے ہیں کہ پہلے قیام پر اب کسی پات پیر نہیں آئی 52 ی جالت یعیٰ افسرسی اورا داسی کمی حالت ہے شب آتی تقل۔ مگر ات ا فنسدد شي مما يوسى اور اواسی کا بیرعالم بی کر قعے اپنے اضمردہ ہونے سیر بنسی بنی آتی بے ہے ہوا ہیں ہی بات جو چی ہوں ورنہ سمایات کر نہیں ہرزا نجالب کی غیر کاسے لیبا سمیا ہے۔ شاعبراس شور میں فرماتے ہیں س ربنے کی میں ایک معلمت ہے۔ ورینہ میں بعنی بات کرنا اقیفی طرح جا متاہوں۔ س خاص وجوبات ی بنداد برخاموش بے جسے وہ ظاہر بی نیں کرنا چا بتا ہے۔ مرتے ہیں آرزومیں مربے ی موت آتی ہے پیر نیں آتی سرغالب ہی تخشرا سے بیما کہا ہے۔ شما عراس نئس میں فرمانے ہیں کہ متیں نے زندگی میں غزیمی غزیمی خرکھے ہیں۔ اب ان زندتی کی تلخیبوں سے آزاد ہونے کر لیز دہیں نے موت کی تمناکی تقلی نیبن یہ میراد بھی میری پوری نہیں ہونی ریل موت کی فواہشی میں ۔ اس قدرتر بتا بون جو موت سے کم بن - بعن میں مرمر مرز ند کی مزار با بون اور حقیق موت بن آن بع جو مع اس زندى سے بھتكار دلا -مدنينات مرس من سرحاد شرع فالل لبالى غذل كامقطع يح - شماع اس شويين ايخ ماہوں ہر نادم مرح م السرسين جاني والي بن ع-سے تقوری ہی ہی - w . Z, C. U. رتعالی می با رگاه میں جانے

86. BE XM 201 12 SEP rsday 4 نبادع ں میں ا شادى س طرح اس ونيا 1-212-1-1 ادنایی سارمی 2**1 میرا**یا جا تاہے۔ موتکہ اند ے ریزا ہے بھی اوراس طرح وہ ج CIG رامد أدحرس مدلول أيا ورمسية كماه M ليون مع واقف سور كا غیرل سے بسا کہا ہے۔ شہا عراس ش (mis ببرنشو بيوى بيمان ميراكل ہ میں این جبوبی ہ سے بالکل واقت ہے۔ بويبانتا فرعنتق سح لتبه じイ میں فود آیا نہی، لایا کیا ہوں d, t بے روکت قبل تساعراس شومين فرمات م أس د نيامين كوفى على اسان س میں خود اس دنیامیں آیا ہوں ۔ لکہ محصے اس د نیا میں لایا کے ساتا کہ بد محقد کون - متکرمیں اس د نیا سماکت کی بیا ہوں مجھ اس دنیا میں يرى تى بىمن C واس الميرسا لادت میں ڈالا سمیا ہے۔ورنہ -16 رہوتی ہے۔ تویا شاعر کو 7000 ی سی ق ومیٹی کواینانے کے لی^{ر ق} سر سابتوں الے تتباد دنیا ~ یے رتباعراس ش سے مخاطب سور فرما تے ہیں 21 آئے سے پہلے میں بہت اقیص اس ط لم د شامیں اس دُ م كاكوني آرام بني ملا- لبندايم دينامير ر المر الملك كوفى موافقت) بے اور شہ بی میں اس دنیا سی آ یں بیوں ۔ TES

201 ڈ **فانی پرا** Wednesdey; لے تو مفت ہ لوں س ىتىكىكا ں شعرمیں زندگی کوبے وقعت قسرار دیر ایں **ک**و بھر ہ میپرا اس دینا ہے بھلا کہا دشتہ ہے۔ شاعر ضرماتے ہیں کہ میں نہیں جاينتا تمراس دنيا يمت بے ميہراس دُنيا سے بيا ينا دينا ج مشاعر د نيا محاس زندگ موت تحو اینانے می آرزو کرتا ہے اور زیند کی کو ٹمفت میں بھی قبول کرنا ہیں چاہتا ہے ير آبادى بيمى ديلمى بيرويرانى بيمى ديلمى ب جوا جبر اور جبر بندای دل وه زایی کسی کے ببتا كما يور شا المرشومين فرما تے ہيں ہم يوں توميں نے د نيا ميں دِنيانادر ج باد ستیان بھی دیکھی ہیں۔ لیکن ول جیسی اُنمول اور اُنوکھی د**و**لت میں نے کمیں نیں دیکھی۔ آئىرىبەدلى بىتى ايب بار اجىرى بېمراس كا دُوبارە بسنا يا بسيا نا ناممكن يە -جان سى شەربك جاتى بېرىك نىۋى بىرىمىي ئى تىڭ مرخى گانك كى ، ان داموں نوپتىيە س جان سی شے یک ببرشعر فانى مى غزل سے لبرا كبرا بھے - شاہراس شوميں ضرماتے ہيں تر مامشق اپنے كبوب كى ايك بي نظرمیں اپنی جان ائس ببر قربان کرنے کے لیے تیار ہوتا ہے۔اب محبوب کی مترحٰی کم وہ اس قیمتی مله جگ سونا ب تتير بغ ب ماکیا جال ہوا جب جبی دنیا بستی تقلی ، اب بھی دنیا لبنتی تقل یہ شعر فاتی می مخبر ل سے سیا تم یا ہے۔ شاعر اس شعر میں فرمانے ہیں کہ قبوب کی جدائی میں ر^ی اُنگھوں کی حالت اب اتنی استر ہوگئی ہے کم بہ دینیا ج<mark>عی مجھ</mark> اب نئیری حداد میں جلی ہوئی نظر ؟ تی ہے۔ کسی کو کیا فرق پڑتا ہہ دنیا تب بھی بہتی تقی تب بھی آ ا^ب بعبی یہ دنیا کاکار خانہ چلتا رتباہے میں بغیر ہر یو نی اپنی دنیا بسانے میں *معرو*ن ی آنتوں تقریر خشک م جن بچر ام ڈا تاہے _حرل بیر تحقیقاس تی**عانی ہے تعلق ہے نہ ب**ر س بېرىشور فانى يى نحزل سے بې سمیاہے۔ نتیا عراس شعہ مہیں ونرماتے ہیں محبوب ی فرایٰ میں نور بی مىبرى أنكولوں ساب آلسۇن بې رخصت بېو يە مگ *یے میبر می آنگھ*یں خنتک _ک دل بر عنو، اور د محقوں بے اور اس قدر تعبیر بر مح بی اس من بی بہ شخصا نا کیتے ہیں اور مز ہی ہر سے ہیں۔ کویا شاعرے دل سے قبوب کی جدائی کا تم تروتا زہ ہے۔ ير حل كاأجر ناسيل مين، بسناسل نين ظالم بسق بسنا تعيل نين ، ليت يست بستى ب یه شعر فاتی کی نحزں سے لیا کہ سنا جراس شعرمیں فرماتے ہیں کی دلا ایک ایسی نا زب چین میں تکنے بچر ہؤت جاتاہے۔ مگراس دل توبسانا بہت منتکل ہے ، دل کی تگر Bill کریں ذراسی آبا د کرنا کوئی ہچوں کا تحصیل نیں۔ اس دل کی لیتی توبسیانا دوسیر می لیتیوں تکی طرح آسان بنیں ہے۔ یل فان اجس میں انسوں میا دل تے ہو کا کال مزتقا <u>الے ! وہ انکواب یا ن کی دوبونہ دن کو ترستا ہے</u> پیشعرفاتی می لخترل کامقطع ہے۔ نتیا مراس شعر میں اپنے آپ سے مخاطب ہو کر فرماتے ہیں کہ پہلے میں کو وب سے الممين رور وك الكيون سي ٦ نسون > بدل خوب جكر بارتابيا - مكراب في انسوس سي ترميرو، كليون ب ك أيك بوند صك يخ تريش م - كو باشا عراً سنة أسنة محبوب في فيدان كاعم دل سانكالتا بعد

88 201 SEP 266-099 uesday الم بون ساوه زم دل تعاجوتروتا دهنه قا زندًا ميں انترام عرجن كارزازه منه تعا ر مرش می نخترا سے دیا کیا ہے۔ شماعر اس شومیں ابنی زندگ کے عنوں کا تذکرہ کرتے مولے قرماتے یس کم میں نے اپنی زیز کی میں پر شمار تطالیف بردانت کے بین جن کی وجہ سے مبیرا دل لوم اکوئی بھی زخم مرہم پڑ برنیں موالیعن میردے دل میں سارعم ابھی تک تا زمیر میم نیل سکتے بھی میوں کر حصار دات سے صرف دلیاریں میں د لیواریں تھی دروازہ نہ قا پیرنٹو غرش کی خراب سے دیا سی بچہ سنا عراس شومیں قرما تے ہیں کم اپنے آس پا س کے ماحول نے مجع این سی ذات مے خول میں متبد کردیا ہے ۔ میرے لئے اس میری د بواروں سے نظابیت ہی دہتیوار تھا۔ کو پانشا مراپنے ارد گردے ماحول کو ناپسند ببرہ ہونے تے باجود بھی مجبوداً ایک ماحول میں اپنی زندگی سزار رہے ہیں۔ ير أسى ق بمعود سے نمايان تق كبت كى چىك اس تے جب پر نى تهذيب كا غازہ متھا یر شور رش ی نزل سے دیا تراب شمار شهرمیں ایک د دکش اندازمیں اپنے محبوب ی تعریف کت ہوئے فرماتے بین کم میرا محبوب اس تدرخین وجیل اور حسّن اخداف سے برا ہوا تھا سرجس بي تحديث البيبي في أنكعون من صاف ظاہر بيوتي تقي ۔ وہ يجي محمد تاريخ والا اسان محقا اور اس مے جیس پر نبی تہذیب کا کوئی ناا دنشان ہی تھا۔ ی عرش ان کی تجھیل میں آنکھوں کچیں اس کامیں کیا صور ڈ وینے والوں کو *گیر*ا ٹی کا اند^ازہ نہ تھا یہ شریق می نمزل سے لیما کیا ہے۔ نیما حراس نہ دمیں اپنے آپ سے مخاطب ہو کر فرماتے ہیں کہ اے عرش میر بے محبوب کی شہری جعیل جیسی آنکھوں کا کوئی قصور نہں ہے۔ جومیر ب محبوب أنكمعون ى طرف ايك بار ديمة اعداده اس كواين دل د بيفنا تها-میو تکہ او دان آنکھوں ی سرائی سے بے خبر تھے۔ فحنرل ملسه بەز نېرىكى يەدىماي يېددىيا بىي يې) میں کا بیں کے ہم سرایں سی پیرشو قربین ی غزل سے لیا گیا ہے۔ شیا عراس شعرمیں اپنی زیئر کی کو ایک مغلس کی بدد کا قبار دیتے ہوئے فرماتے ہیں کہ میری زند کی میں کبھی کوئی خوشی نیں آئی ہے میری زند کی ہمیت مخوں اور میردینا نیوں میں سے مزری بچ اس کے او جود بن میں ایک جینے کا لیج امادہ ہوا۔ بداوربات محمد تووقت كافدانهي یر مذاس کو مجول کرمیں نے محصریا تحلیق یر بنور تحریق کی نزاد سے سیا ترا بے ۔ شماعہ اس شومیں فرط تح بی اینے قبوت سے فخاطب برکر NOTES فرمات يوكم يدايك بات يحكم آج وقت كاخدابن بيهما الإ - ليكن اس بات كوبي آب تدانداز نين استن نيونكر تجعا اراعاني مقا اور شبرت ملى يع يه ميرى قدت بى تى وجريم-دوسر الفادين دفت ع حكما يون مع مخاطب مور فرمات بي كرتم جواج دولت اور اقتدار > فشرمیں چۇر بۇر بورىغ بىر يىمت بھولو كر بم يى نە آپ كواس قابل بنايام-

89 2014 2014 S S M M 265-100 • WK 39 3 1 2 2 2014 September 10 8 9 9 10 SEP 15 17 16 17 18 19 20 2 16 **ugust** 22 23 24 25 26 27 26 24 23 19 Monday 18 22 29 30 30 31 يى سيى '(9 P . في تيم لم ميں Gr N 12 22 سم اند . . مجوب کی حارث 31 39 Gumgeen Dor Nowgam Chrari Sharler 3

90 2014 SEP 2014 263-102 • WK 38 12 3 19 17 10 23 24 Saturday بله کسی کومعلو امل خاک میں منط کتن د نباقی یودی مخبل کامطلوع ر کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اس د ندائیں كا يمين كونى بيتريس بين خاف ميں معدوم م ر میں ر ایسے متاظ بھی س جن ى نے بشمار درباد سمائے تحسانے اس کا نام وستان تک باحی بنی لندرج بتركو بالثدارى جاص م بېروندا کې ک غزل سے بیا گیما ہے۔ ت ييں- 🗲 عمر تحص اپنى يىياسى مغلس لوك نترط بالترب ی طرف اسی شماج میں تھے امبر ں ہیں اپنے ارمانوں کا قون مہوتے وکے لفريس تودوم تيويا شامر دينايين سما جي اور بحلوں مبین عیامتی اوربے راہ روی کے میز نے لو رى كابي منفرد اندازمين لقشه رتى نا بىر يل برجم · () -رون شيرد U امن لير كلم را برج بودی نمزل سے دیا ساجد شاعراس شور میں در بلات بر سماح میں ریخوالحان ون اور رینماؤں کی اصلیت کا پردہ اتھاتے ہوئے فرماتے ہیں ہم جو نوش امن لمرانة ن، ربس ف وال بس- احل مبن بران كاحرف وكعلادا تبوتا ع - مس يرى لوك ہوں کے ما بینی فتنہ فساد تھیلانے والے ہوتے ہیں۔ ى كس م عصداد تمامدا موكويترا ياد نه تعا یوں تو بہتی میں نے آئے کھل دراکبر جلودی یی نحزل مے لیا کہا ہے۔ نشا عراس شومیں فرماتے میں کہ مبن نے لبتی میں درواز تخصل بائے ۔ ممکرمیں اس بات سے انجبر نیں تواکہ کس درواز سے سے جاکے محص سیری حاجت پورىكى خاتى - سمبونكراس د ندامين ا يم علے لو كوں كو ڈھونڈ نا بيت سنگ بلے۔ ى درى تالش مين نظا خفا و من بين مل سكامين خالى با قودليس لوا-میںنے کو اوس کو بخشے میں۔ at > a زل بنو دیرا کبام - نتا حراس شحرمین فرماتے میں کہ اس دندامیں امیریا ر نیں گلتی لنہذا رسٰیان کو اپنی دولت ہے جمع غرور بنیں کرنا چاہئے پشاک) دیکچو کر صیران مت بهو حاور میں نے کئی تھراوں مات سب كريم أن محط يساسا اور شير OTES اب سما بداور فود پیاسارة سار مویا شاعری شراد به بخ معین دوسرون کو فائده بلجانے کے نود تطبیقی برداشت سی

91 2014 SEP SEP Friday 19 20 21 بمهرمیں تبق کوئی معان تھا ابدا بين كمسر ببرسدا أسمان تفا ہی عزل کامطلع سے ۔ شاعراس شعر میں دنیامے بدلنے موتے تطام می طرف انشادہ کہے بدوع فرمات تین کم میں ہروقت کھلے آسمان تکے اپنی ارمذک نیں تزارتا تھا۔ میراعبی اس بنتے کیسے شہر ميهاديب عاليشان مكان تمعاجب ميں ميں اپنى زندگى تمزد بسترتا غذا۔ دوسرے الفا ظميس شاعر مرمات بي س ذما بحث اليس روم بدى م ميبر تصلتا بجولتا عند المان كرامين ننديل بتوبيا-اس سے بيد مير شرى اسى حالت مو تقم. جوتو يقبق غفانه تحقيري تمان تفا ير اس يتيردو في مسرمين ظلمت كرك لي اج سبد کا شمیری می نمزل سے بہا ہے ۔ شاہر اس شعر میں فرماتے ہیں کہ سی مواس بات کا قطیم و ممان ويختصر واندهيه بى بنى متوالم اس مكر ب میں ملم وجبر، تنتدد و فوف یا دیگر منفی انسرات اینے زدمیں کے سے میرا سنگرا تاریکی میں بدل جائے ميرى زمين بيروه كهوكم نتثان تفا يو دودو اني سي بوسى برنتكال مبن یه شمر بهد کانتمیری نیزن سے بیا کیا بع رشا عراس شعر میں موجود مع دورے چالات کا جائزہ کیتے سوع فرمات بين م عيرى د نيامين بيت سار ايسمسائل ي جن كا حل فظالا سبا-ليكن ميرى اس زمین پر متل وغارت اور فو شریزی کا جونشان نظاموا بع- زمان کا وق ابسا حکران ببيدا مي بين بوا جو اس قتل و غارت يسلير و بند روانا - اس ر مين ير فون كا ایها منتان نظاموا مع جوسی موسرا دهار بارش یا طوفان سے جی بن من سکا تو یا جو بمارى سرزمين بيرقش وغادت كاسلسلما بمى تك جارى بع-اس شهر خامتنی میں وہ حماحب ا ذان تھا ی سمد کوچک کی زمانہ سمزر گیا برسمه کانشمیری ی غندل ما مقطح بے ۔ نتبا عراس شخرمیں مرماتے میں آیک طویل عرصے سے تعریق خاموتنی بیتھا ہوا ہے۔ اس میرایہ شہر جس میں آج خاموستی نے اپنے بادل منڈ لائے میں سي جدايك مؤذن ي طرح لوكون كو غفلت ى نيندس بيدار الزاغفا يويا ينبرمين خاموشي ليعنى غفلت میں ڈوبا سے رہنا شمامرے خاموش رہنے ی وج بلے۔ اور آنگیوں میں کوئی منظیرینہ تھا عنزل يل يرتبعر سريماً مى نحذ ل سو نبها بيم- شايراس شوريين قرمات بين كم ميرى زندًى ميں تو في ايسان تصليد ال ایک عجر مدیم میرے اندر ندتھا واقع بينى نبى ياجس سے ميں اپنى زند كو و خوشطال بنائد - ميرى أنكموں ميں كوئى اسا و منظریمی نہی تعاجس سے میچ فرجت و مسرت محسوس ہوتی شویا شاعرنے اپنی زندتی میں م ف ابغ ارما ون ما فون بوت و بمعالى - اورزند كى كوعون اور بسريد ما يكون عاد بسر -17. 31.0-

Scanned with CamScanner

SEP 2014 261-104 • WK 38 12 В Thursday بر بے یا عقوں میں کو بی ب يد مبير عدا ين اين على بير جواشيان يهتجر مجدم مى غزل سے بيا بيا بي متناعرا سات وميں زندى ي ب بسى كا اظہار برك لطيف انداز ج خرمات بین تر بین میر جارون طرف خوف، طلم استم، جبری بر تیما بال فر میں ان پر چوابیوں کو دور ترنا چاہ خاصتا تھا لیکن میر پی ہو یا تقومیں کو لی ابیدا بی تھر بن تو ا جن سے میں ان پر چیابکوں کو جھکاتا ہے ویا خون و خطرے کے عالم میں ا سان اتنا بیں ہوتا بع کہ اس کے یا میں توئی تد ہیر ہی ہی سوتی بے۔ حواب اپنے کیا حقیقت ہو گیئے ۔ ہمیں سمیدا تھا آگر پر يما حواب الغ كما فقيقت ليوسخ حقيقت بحمي الرقواب ببر شعر متمدًم می نمز ل سے مباسم الع رشا ارامی شومیں فرماتے ہیں۔ ى طريق مدين مديني يو يموند فدان مين ايس جيز كو جواجا تامير جس ماكوني وجود یں میں بو تا اس لاز ندی تحقق میں شوس بونے کتی ہے۔ تھی تھار ایسا گترا ہے کو جی و بود برجن كرساك مين اين عون س وعظلا باسكتابون في ب محصى اي وم عداس كونى وجودىي يين ع جومير عنو بادرد كمون م مج نجات دلاسك-چابذجب نطا کونی جیت بسر سرتھا ى چھاسمانى ئىسرىيرافىدى كونى ببر شعر ممدم می فزل سے برا ابلے شاعراس شومیں فرماتے ہی کم میرے استر میں اس قدر ستایا جعایا ہوا تفاکہ دیش اب بارٹر اپنے تصروں میں سیھے بوئے تھے کمپو فکہ ان کی فرياد سنة والاحوني بس تقا- سكني اب جاند نظل أيا تقايعتي كو بي تر ممدرد أيا تقا جولت ورای خربادشن سکن تما - میکراغنیوس به بیج محواس چانه کا فطاره کرنے رجم بني نطار والثاب خوف و براست كماحول به عواكم جايد عيدي تعري ابر نظرى جرات بن ا-ای صداشونجی مکان میں دبیرتک سمجاتھا یہ سمد کوئی در بیر نہ تھا سمیم می نزل کامتعطی می - شاداس شومیں ایے آب سے مخاطب مور فرماتے میں مکان میں دسر صرت کوئی آواز دیرا با- بطا ہر دروازے ہرکوئی موجود نیں بنا۔ درواز > ہرموجود سر سونے کے باوجود سعی آواز دینےوال برطری . مُدن آ داز ديرا ريا اور مين ن جب مورس ديكا تو مه آين سواكون اور تظريس أيا-بم يورى غزل كشرع مالات كترجماني رت ب -

93 2014 2 9 10 Wednesday 15 16 حتاب بنديرى حرف تركعار كعنا . مباحة كالممين من دركمعا ركعنا بر شرشیت ی غزل کا مطلع سے - شاعراس شعر میں ایک اسان سے مخاطب بی ور فرماتے ہیں کم منته تغتلولوريات چيت كاسلسكم جادى ركلينا چابيخ يجونكم وامويش ريتركى دجمس شک وسیمات مزید برطره جات البداانهان کے دل میں جو بایس ع ان کودوسردن یں کینیائے میں بی فائدہ ہے۔ میں کیہے آیاں موں بچوں سے، کھر کھارکھنا بو سکوت تنب سے بھی اکن کے لوٹ تراہوں . میں کیکے آیاں موں بچوں سے کھر کھداد کھنا بہتر تبیت بی فزل سے بیما سے رشا عراس شومیں فرماتے ہیں میں دل کا سکون حاصل کے بچ لیکھر سے دور نظل سکی کیا مسلوم رات کی خامونٹی تب اور سی وقت مجھے ستا نے لکھ کی اورمین تمری طرف لوط جاوی فار محاس میں نے بچوں سے بات ذین نشین کی تا کم کھر کا دروازه ميرك لي تحفل ركفنار ۲ مماری شرط نیخ م ہم ہر ہو سا بہ رحمت تم ماری حند ہے کہ کوفے ہیں سر کھدار کھنا پر شمر شیب می خزل سے لیا سمبا سے شاعراس شمر میں التار تعالیٰ سے مخاطب ہو مرضاتے ہیں سم ہماری مرخ يد بيوتي عكريم بر آب كماكى رحمت كاسايد بوتيكن آب يمين كو فرمين كعلاسر جلا بر مجبود کرتے ہوتے پاانیان جو فود جا بتائے وہیاتی نین بوتا۔ یہوتا تودی کے جو اللدنعا کی ک صرف ہوتی سے ۔ اس سنومیں صنعت تلجیع سے کام 2 مر نشاعر نے ماکو فیے تی طرف استار دیمیا الم ترکون وبي شريع جبان يزيد يون اماحين عمليدالعلواتهواسرام ي يعتبره حفرت زيند كوننكر سرحلغ يرمجبور سميا-کھلی سواؤں کے دھارے کیمد بسر کھلا رکھنا ى شكتاكى بهونى ظابر توموت لازام یه شر شبیت ی نخرل سے لیما کہا ہے۔ شدا محاس شوریں فر ماتے ہیں کہ شکستگی کا دوسرا نام موت ہے ان ن کو چا بج که ده بعیشه ٦ نے وا الی سر معين اور بسريت في کا دُف رمقابله كر ب المجراسات زند می دشوادیوں سے ڈرشیا تولیقبنا اس بحل موت لازم بچھویا جکتر بن زندی بع اور ر*ک جانا موتع برابر بع*ر <u>۵</u> سی کابات بر یا تھے میں اس کا نعیب ہمارا فرض بع دست بنتر کھدا رکھنا يد شعر تنبي رعنوي في تحذل مع بيا ترابع بتا عراس متحرمين فرمات بين كم بيما يذا فرض اور ومددار بنجابي ع بر جمين كوشيش رجيس اوريم ب بلاامتياز اين مشرمين فريادة برايب 2 مر محفظ دعد يو - اب إينا اين المصب مع كرون ان مشرمند با عقوق ال فنيفى ورفائده حاصل كري اورسون فحروم ريج يحو يانتا عربروفت اينفأ بصودوسون ی مدد ایر تبار بتای -

94 2014 2014 201 12 3 4 5 October 19 18 10 11 12 13 26 17 18 19 20 21 غنرل کے Tuesday ی از کامصلع بچ انتدا مراس شومین موجوده دور محاندان کی زندگی کی ضبیه حالی يد كتني بجومي بي تني سياس به ر بلا ترسانے ی طرف مشاہبت دیتے ہیں۔ شائر مزماتے ہیں آج کی کے اسان کی دُندًی اليسى وحشتناك اور دردناك يع جيب كربلايين عقو مح پياس اورادين سے عفرى زندگى ی اوران کے جانباروں کی تق ۔ اس سٹر سی شائر نے صنعت تلمیم سے کا کیا ہے۔ خيبه خيبه بيت أداس ي ی نمزل سے دیا ج- شاہراں شومیں واقعہ ریلا کی درد نامی داستان بیان عيرتهم دل جلال بور جنبوع ومان يب كمبراتيب زكربلاس أين فرالغيء عيق مطابق إيزاحق اداكيا-اب سر خبیم میں ادامی بی اداسی تھا ی بوئی بے میونکہ اب خیموں میں ن جي عور تين اور بح باقى رم تق اسر، بر خسم اداس مين مترا عا رشا ار الا م دوری اسانی زندگی کو اسی واقع می مناسب سے الملی جوڑا بے۔ خودشناس خدا شناسی بے بر است حتنی بعین بات کمی الم معروف قول من ی نخدل سے بیا تیما ہے۔ نتباحراس شومیں * فيكدد بتك كاتد جم ترتح بوغ مزمات بس تجس زايين أب كوبيحان ی نابغ رب کو جی کہان ہیا ہے کو یا جوا سان اپنے آئب سے بے جسر سواموہ النڈ کٹھالی ن بن سعدا مع تشديوان و ريجانيز عدد اندان وس سويد ايذاب ويجاد يد - اقبال كافلسفة خود عجما محالي بات في طرف استارة كرما ي -1855 بات كيم ميں جو ذراسى مج بصل جائے تواک تراب بیٹے يمى فنرل مريماً يمايع - شما حراس شويس فرمات بين كم جدايك بات C ین میں حفور میں میوتی یوی میں تشریع کی جاتی ع تو دی وات عیل حى شكل افتيار كريتى ع بريد بات مسحف لورتشريس كرن والم تك مات توكس فرتب سمجو سكرا بع تمناخفا خفاسي بے۔ و زندی خود سی شکر کمیں ور ب رصوی ی غزل سے دیپا کہا ہے۔ شتاع اس شرمیں فرماتے ہیں جب انسان کی منائين اور خوايتي پوري بين يوتي ع تو ده اين زندش سے بيزار بوتا ع - ادر مردميون اور نا دميدى كا إصاب اس حدثك برد والاع كراسان فودسي Ahmed Dar Noles Juspanes umgeen mam Chran Sharler M.A. B.Ed.

1. A. 11:12 7 . Page 95-98 لوغز ليبات م 268-107 - WK 38 SEP 2014 Monday In جوار UK. 05 - 1 سوال 2 يزتعلى موجود بهوج میں پتر جواد -: 4 المرون مي Un Us 12 مين シ 20 سوال 3-5.4 جواب 0 م این پیہ 2. ·~ سوال 4٪ **S**12 50 کو وديكوم 2 لغر 21 راکھ ہو جو میا ۔ شاعر نے اسی منا سبت سے دوسری عنرل يہ واقع بدان کیا ہے۔ 10

SEP 2014 S M October 2014 19 19 23 20 27 28 28 29 turday ميو نت سوال 2: مبر بأنوں ميں رميان اي*ک وق* جواب Ur ···· (رونق بزم جيسى ایک بار آ جو CES24C مانى بني جاتى-دوباره به

255-110 · WK 37 2014 September SEP Friday 22 لنے کی کیہا وجہ بتانی ہے ہ سے نسکا یہ پر سوال 1؛-ماتے ہیں کہ ت سے نکل نہ تسلیق می وجہ بیان کرتے ہوئے قد ساتے ہیں۔ احول نے مجھے اپنی میں ذات کے خول میں قبید کردیا ہے ۔ جواب UICON ، د يوارون سي نظرنا ، بين د شوار ب يو باشائر ايد 20 بند بدہ بہونے عربا وجود بھی مجبورا اسی ماحوک ہیں ارد شمر د ک ہ ماحول تو نا ابنے زندسی -: 1() -:cr (1210) والوں یہی آسٹینوں میں صبحہ حواب ا- امن کا بیر چار ہوتے ہیں جوامن <u>نوه دين س</u> ے وہی لوگ میں منداد الطّانے و .1 (l) ... slas (m جواب: -لغ س وكالمكان 291 20 اد ي بمدم كاشميرى كى دولۇ سوال 21۔ صبح منعت تفأدو 21 ده ليس الغانل يوں جواب، یجی ضربہوں جیسے دن رات، طبع شام، اچھابٹرار ا 20 ا۔ اس رونتینی بر شبر میں ظلمت کرتے کاراج محمو کو ایتین عفامہ تجھے ہی کمان تھا ۲- میں حرابی باین تنا ہر جبھا نیاں میر با تقوں میں تونی پوٹر بنا تھا ان اشعارمیں صنعت تفاد کا استعال ہوا ہے

3 4 3 10 11 12 13 17 18 19 20 SED N 23 26 27 ، رصوى 🔹 سوال 1 :- البسے نین اشّی دقلمبند کیچئے جن میں واقع کربلاکی جواب ، مندرجه ذيل اشما مين وأقعه مربلاى طرف اشاره ا ا بماری شرط که تیم بهر بهوساب رکمت غزل نمر ا مري كم كوني ميں *مم تعلا وتعنا* · ۲- کتنی عبو می بی کتنی پریاس سے غزل تمبر ۲ زندگی دبتت كربوا شمع دل جلائے ہو۔ -+0 1.2 151 ·. N. <u>~</u> مر ستومیں بیوں بیوں کو تھ کھدا ر سوال 2:- بېلى غېز ۔ شاعردل کاسکون ڈھیونڈنے تر ایج تھے سے رات تر اند تھیرے میں نیکنا ہے ۔ لیکن وہ اس بات سے بھی باخبر ہوتا ہے کہ دات کی خامونٹی جواب :- بتراعبردل کا تنگ آكروه واپس لوٹ شكتام اس لي بچوں سے دروازہ اور تينا بي سے ، شاعر فے جس واقعہ ی طرف اشارہ ہیاہے، اپنے يوال 3: - يىلى هرطور ب داقعه كربلاني طرف استباره تمياي ي و، حکرم جیاں امام حمين عليه العلواة اواسلام اوران يح جاينتارون يريزيدى موج فيان م حق اور با ال 2 درمیان ایک جنگ تھی ۔ اس جنگ اما) حین ، 72 بینے سب سالاروں کو بٹر پر چیوں نے تبد سرا ۔ ان می شیادت کے بعد امام حسین علیہ اسلام می بر عليه اسلام اور ان تحسا تقبوں کو کو منہ تح بازار میں ننگر سرچند کبر مجبو جس کا نقینہ شاعر نے استشما اس شوری صورت میں کھینچا ہے ۔ Notes prepared By Sherax Duce. Gumgeen Dor Nowgam Chrari Sharler

100. S S SEP 2014 S 252-113 • WK 37 October 2014 26 25 20 27 Notes Pepared By Gumgeen Sheraz Dar.M.A B.Ed. 7889726757

1 JE 100 -5 1931 111 M 2014 20 251-114 • WK 37 الم الأرساجاودا بز 4 11 12 18 19 25 26 eptember SEP 1 Monday حلات زيدگي ا رساجاودابي ~ lid 12-1-20 د ليوتھ 2 (Sillig) (m. 200 0 ~ اس رىح 2 f - 51 افت ما فل سخ أور F) • (100 23 می <u>دودون</u> کوآس جیاں فانی <u>م آپانے</u> 511 ~ يذابو 50 6 .les UE 6 Ŷ NOTES بانتجل داما umgeen Dar Nowgam Chran Sharler

36P 24 \$ M 2 3 4 5 10 11 12 17 18 19 24 25 26 31 October 2014 3 10 17 24 16 23 30 14 13 12 22 21 20 18 25 19 29 28 aturc -110 واا 0) - مين لزح 409 6 19 ⁶2 واني اور ج 6 in G Sunday 07 NOTES Enroristan 1.1

103 248-117 • WK 36 2014 3 10 17 14 12 19 16 16 21 23 24 22 23 والركانام 72 الجعميه x فاروة 9 10 شأه CS بلاى 2 60 CIL 11 مری سے ہوتا ہے۔ ان کی شا 1. 82 11 â مگر ان کا 0 1 ما کم طود Jr. -----2 20 11 تم يثيا و میں آ 1 16 10 Ľ

SEP 2014 247-118 · WK 36 S M v. October 2014 19 26 10 17 23 N -Ą

105 SEP 2014 Μ 20 st 2014 otember 10 8 14 17 15 17 18 ednesda 21 24 22 22 23 23 29 والركانا كمولوى كم وی محد ماہر نے 1856 " 41 ۷ 0 مر اين مح) توازن تھ (m) 210 ميں 2.1 1 : . 1. 2.1 11 علاو 0 ان مقبول بويب 18 NOTES ns m

106 October 2014 SEP 2014 245-120 • WK 36 12 19 10 11 3 17 18 10 13 20 27 12 14 21 29 15 13 20 27 26 19 26 25 17 24 18 22 23 23 30 21 31 24 25 30 حالار ** ويؤ لؤد تمداور والره 11 m 61 1930 180 إ ما طے میں 3 5 19 NI 4 4 (*) ./1 ,| 21 1 29 A C اوراه ىرى U A -م ين اور و 09 می شراور اینیان آئے دن پ اقبال .Und (t م الم المول بوت بين-- 12 20

Scanned with CamScanner

107 SEP 2014 2014 201 onday 228006 فآري ر کے ریکے م و ن میں کا كارك مختلع باس2 اردو مے جدید ساعروں میں میاجاتا یے -متباعم ر کا بچ تے زمانے سے سی کہا۔ صاف میں طبع آ زمانی کی میکن ان کی منے آتی ہے۔ ایکوں کے میں ہی ممعل م w ن ی بیتے. ان کی تنزلوں ر يورد 7. برى يى CI کالطف دیتی میں ر ب ميت نوبیرے تلہ، آپ کی کلول اکا دسی متر) خر غزلوں کا پیا مے دوران بن ستالنے بہوا۔ دوسرامجمو و رومیں بھیا ہے۔ التوب" کے عنوان ى على شھر كتى تھے ۔ دو كرى ميں بجای زبانوں م إمرت، یے عتوان سے آپ ی ایک طویل نظم متمالئے پرچک ب- آب کا شماراردوے جد برشعار میں کیاجاتا ہے NOTES h

10.9 S S AUG 2014 242-123 • WK 35. August 2014 13 18 19 20 22 29 25 26 27 a ٢U 1804 2 C 0 •• (ž 06 وسي Jb as ررآ باداور 2 Ĩ ~ -1 87 2 1 اليبي زور 31 Sunday ایی جانی بال 2 $\boldsymbol{\gamma}$ NOTES

110. AUG 2014 241-124 • WK 35 S S W September 2014 6 3 11 12 13 14 18 19 20 21 25 26 27 28 9 10 6 12 19 13 20 16 23 17 15 16 22 23 29 30 14 15 24 21 27 28 りし UL, ز ندی ہے (EC 12 ₹. 1 11 N 5. 4 30 ,9 شاد. C 15 1.192 Ú ہے۔ آپ کی رہا عہ 1. 0 (نامانىرى) 11 6

200-125 - WK 35 M T ugust 2014 12 13 20 27 19 16 23 30 Thurs 26 18 25 Un الطاف شا r 931 OS 1914, 5. 2) اور ویپی مړون 3 شابو 6 سای اد یا ش MG NOTES Notes Sheraz Daec. - M.A. BÉd. 107 Dam Chrari Sharlor 1.3

age 10 900 115 AUG 2014 235-130 • WK 34 132 Satural 200 يتى 1530× اس تقد آنازمين ا بنه ف 12 طرف (m a lot a (--ميں - (m/2 60 3 36 ali 12 1936 ~ F 65 m14 015 Gr. (86 وقع . . . (\$ سری متط سر 613. -63 بحکی ord -(1 7.1.1) 2. 2 0 60 لیجن ۶ فرت میں یہ اورخومتن -0. T. U., to in con ہے۔ اس د نیا میں واله كاحرف وبج الجيروتما ب اورحبها ل مالی جاحل، Ø خرت میں اینے اعمال ساب وكتاب دين ويغ كا ى فد ا i vol a وذکری، آرام وہ نہ تو بیمان میں بچ اور نہ بی دیاں بے ĩc

JG 20. 13 ر خدام اس لعت میں رساجا و دانی نے پوری عقیدت دا صترام کے ساتھ حضر ش کیاہے ۔ اس نعبت میں شاعرنے حط كوحراج عقيدت بييه للو وْن بيررونتْنِي دْالى بير آپ ملى التَّنْعِلْمُ مَّ مَا ٱ سيرت ارکم کے چند پے بُ- آب ملى للديلة م في تخليق التد تعانى في تخليقيد كالك کے لی^{رو} تک خوار بن کر آ۔ عمده مودنه ب - آب ملى التد علية م سر بيلي انسانيت كاجنازه نعل جما يقما اورسار عالم میں جبیالت اور اند صبرا چھیدا ہوا تعا- آپ ملی لند ایڈ کے لند سے پورا مام منورا ور مجانی بوسمیا-آب ملی اللد ملیم کے آنے سے بے چین اور بے قرار د يون موز قراريا يا-آب ملى الشرعلية كم ترانس أدميت كوشرف وعزت حاصل ہوئی۔ آب ملی انٹد علیہ کم سے مدار ک تو جوں نے زمین کا رنبہ اور شان عرض اعل م بعی زیادہ بر طافی - آپ ملی التر علیہ م می مبر با نیاں عالم انسا نیت کے لی برابر یس - آپ على التد عليد م كي شغقت اور قبت مسلمانون اور غير مسلوں 2 لير يكسان تعى - 1 ب على التدعليم مى عظمت اورشان التد تعالى في اس قدر تلغد فهان الل التريليدوم برايك مرد دل ميں بس بوخ بين - آب على التر علية م اتحد تجى تتبغت اور قبت سے بنيس آج-جن لوكوں نے آب على الله توں میں کا نیٹ بچھائے، کی میں اللہ مدین کر کی مخالفت کی اور طر 2طر2 میں بلخیاتی اس محر بعکس آب ملی المدعلیہ و عرف ان کے ساحق مخلصا نذاور فعت خرما بى - آب ملى الترعليو ممدردا به روبه اين يا اوران تصفي يرجبي ش مرد جنثو^ں اور نغرتوں سے پاک دمننرہ کر سی - آپ) کن زندگی مى التدعليو م يروار دركو كر بروى آب مى التدعليو م ى شان وغطتون - Lu Zili Cur فداچانهن وتن زُوجان ميولوني بالحكر ترجيحكمه إيمان بتها كحو نسطراه متيه عيب دارس NOTES برتير ازمعرفت دامان ميرولوني Gumgeen Dar غُلين دار) Nongam chran Sharter

117 ىنە 2 Pla بوبي 11 دهوا ی قابل ببرداننت میں i-lis 1 م ندهال مو 200 455 Flaci مرد لے 2: 20 يرى مۇج يان E med ينزيرى OF ني)ه 2 62 6 ---) 20 يانى كى الد ~ / 2 رمعي الثدنسالي عندكما ببوتاب کا شہزادہ ا ما^{م ح} دورآ برم ~~ 1101 نامی جاصل ہوتی اور ننو -620(850 in (w US WI عليه السالم على اصغرون التديمنة ع يهونك جوم كر روت يوت س الدان= م م كم نتو سے بح 4014 202 09 ران ظالموں تو دلحما دو تالم يہ عمين مانى دين وين تي تيم يوس اینے ختب ہونٹوں پر ابن سوکھ زبان بچھیر کیتے ہیں ۔ یہ درد في على السلام ترب المح اور اسمان ى طرف اين فابس (Ver اه ريخ ي تلقين كرديا بجاور خداست رم وكرم ي در فوانس al Sols م ن الم آ ص 2(1) 2

TI S AUG 2014 232-133 • WK 34 2014 12 13 20 27 20 21 21 28 22 29 22 28 13 يبثان كاسد 11 1: 21 169 معالق ع (the 7 11) بھو کا انسان 5 متريور 2 51 12 5.500 2400 ii 4's liz 0.1 14 " s s ورقدريهن في " 36 112 icon 01 عى ملحم م م دانتوں ~ 2 . 191 ç كاأسوا فتردى -1 じょじ 50% یں کر میں 417h0 160 روه بی اسان جان خرابيان بيمان سلا 1500 .1 (61 س کادل کوئ مت کی وجم سے لو 5-2 E Gu 2

119 2014 ين حاتے وقد 19 2-11 11 AG LA si رووى .2 باددا (س) الع 21. یر اور دوسر ن) را جر محو سلطنان <u>و جرسے رام فیندر جی کو بنی باس جانا پیڑا۔</u> - 5% اں ما ہوس نظا ہوں و ربیمیں اور اس کی م 2 ز گترس <u>سرا بغ س</u> ی ہے۔اوراس؟ آنگھوں سے (Ulg) Um 615 2 40 2 200 2 احبندر في كو جوده سال والغخاموت كاسادا دكي اور دروالعاظون 21-2-28 د فية سام تنايتوں 1 ل مركع حون قا - 201 200 - 20 ビじ کی حورت ی کادل درد سرعبر آتاع به ماں کی تخروہ اور دکھ جنافي و مى كەل بېرىخ كى ئىمار كۈك پېرتے بىل- دە ايىخ چندر تى سرتے بين تاكمان كى مان كى جالت اور زيادہ مذ دارتران أنتون يوك ليحى بجر بوركو 5 3 یں جانے ہرائ کے والرین کی حالہ "6 (N 23 1A ے ع اور شرائ می وج يرانداز " (tobacy C 20260 .01 30 وں چونکہ فبر ن بدگار خ بندوس تعي يو الكول الم يبي م - خدائ خرم سر مج البنى مان كرام 620 mou

12 120 AUG 2014 230-135 • WK 34 S 2014 S M W S 2014 13 20 September 14 6 12 7 8 10 21 13 14 15 20 21 22 27 28 29 19 18 17 15 22 29 27 28 26 25 23 onday اس) زاد ; 1. زما 11 2 12 91. 6 (1) -0 0 S 2 10 C -4 3 NIT (6 0 4 Li Ł اورط 5 6 ピノ 6 ~ (20 < 9 TOTES

-77 121. AUG 2014 228-137 • WK 33 gust 2014 13 10 20 16 18 19 Saturday P 27 23 30 29 3 ميكفرت ميس وحرت يتديوا لابن 5 بزيويا -) 6 4 11 1 56 407 5 65 60 C 2 /15 -1/2 طرح اسان کو بو U ú اور) کو ب , ני ر میری (ور (3) I, ż بع. (. 1 بع_اور س 05 esl ž مر) کا ى دى تلغ (+ ĸ

M AUG 2014 227-138 • WK 33 2014 S 7 6 September 13 13 20 21 19 18 17 20 Ť 28 27 25 26 24 1 33 riday يہ انكول 12 2 1. 6 5 0 . 6 2 0. 2 ~ 5 (+ 91102) بداور آبدتک جاری ر S. NOTES 6 uns

2014 2014 g 19 20 11 August 12 18 20 27 19 21 25 26 وه دل میں فرونتنی کو جادیتا ہے رتيه جسے دنياميں جد جوظرف کہ خالی کے صدادیتا بلے ب تبيى مغنز نتناأي ايني میرا نیسی اس رباعی میں فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ جس اسان کو دنیا ہیں عزت اور تبلندی عطا نوما تابع اس کے دل ہیں عاجزی اور اسکسادی اپنا مسکن بناد ہی ہے۔ اس کے برعکس جو کم عقل اور ناقیم انسان این تعریفیں خود کرنے تکیتے ہیں ہوتکہ ان كو تقور اسار تبه ملا ہوتا ہے دہ اس ایک خانی برتن م ح ہوتے ہیں کموجو ذراس بيعير بيرآ وازديتك Uni ماں باپ سے بھی سوابے شفقت عدالت ننيري حنت النعا أكرته دوزخيي تے بی کر تہ آتھا بندائک ميرانيس اس رباعي ميں الندتيا بي سے مخاطب و هکر قسر Lee_ سے ای بندوں ان کے والرین سٹیری رحمت زیادہ ہڑی ہے ۔ بہر نیپرا کرم اور رخ ہے کہ آئر تو اینے بندنے کو جند عرفا فرما نے گا۔ نیکن دورز خ میں جا نائیبری عدالت ہے یعنی کوہ بندے کا اعسا أتركوا يتخ ببنر يحوجنن بنیری رحمت زیادہ برسی ہے ۔ بہ نی رحال میں اپنے بنہوں پرالعاف يعنى الثر تسوالي ب سَمَنا ہوں می سزا بنوکی۔ -21 401 New (ma أغربتوركم يُسِن أه كون يووي س اس رماعی میں یا ایک انسان کومون Cr (ipp يرى أغوش مين في والمع المراج وأسائش بين - إسان تواسط بر توامنان کو^ق وا يونى ساخة دين والانين بو ا- ويان حرف أسان م) بوکی در ابی میں این اعمال کے س ر على الزهيرى بوق اور ق

124 AUG 2014 225-140 • WK 33 21. 20 19 18 nesday 037 Ľ د مناسوسوط سے لغرآتي ي اب قکر فنائے کھول > 564 اس رياعي ميں روال 26 اتے ہیں جس ط 12 کم راياجالي. رانسان نو اسی ط^{رح} محدة جاتى سے لو تدكى حقيقت سای کے دوج شيين جب إسمان كوابغ اس بات یی فکرلاحق پوچاتی یے كريميو لأبك ب ر قد ا من ا بي تو پيرا سے دينا کا سر چيز ميں تعلد تعليق د ن اس د بد كو يعور محسوس ہوتی ہے۔ こしつい 136 7 (49) 1051 ہے سنگ (1121 3 اس منا ہونے وائی ڈیڈ 190 روال ا (+ ك دل مكالي حتم بس موى وود ساس س قدر سرتا ہے کہ سندہ کردایا جاتا ہے er) پوتھ 11 1160 سرز کے ت بر اس می 2 رتباتی رہے۔ مراع ليعديهم تأكم وتتج - اكرم 1,18 2. · 31 ی میں انسان کی ارزندى 2 ii: 20 10961 US and le 2 ege 65 j ge 26 623 تال سواكي v, ، زیادہ اور بچو بین سو سکی ۔ لیعن اسان کی زند کی بین مختواور نايا شاريك S **IOTES**

19 AUG 2014 224-141 • WK 33 121 i) (ng • 0 I Ç يوما 23 6 2 4 4 25

2013 POO ن بيبنوں كاذكر كريات الن كى فيرست بنائي ? سوال 1 : ن کا ذکر سودانے اس قفیدے میں میاہے :-(نےوالے، سودا کری، شاعری، ملاقی ، منتوں قوانی، مدر سی سے الغاظ ایسے میں جن محمعنی اب بدل سے میں، یا جواب سوال 2: ۔ اس حمال میں ب<u>وتے</u>۔ ا بواب :- ایسے الغاظ جن تے معنی بدل سے میں یا جو اب استوال بنی بوتے ا-، ۱ بنوں کا، واں، <u>چھٹت</u> ہی ویزہ ۔ سوال 3: - " تشم ں میں سی نئیر یاملے بی مدحالا و اب ترا بهی با زما<u>تر</u>ی ^را^م ہم ں قدار دیا ہے ؟ سوال 4:- اس قصيد یں میں تس ملاحی بدحایی اور 🛚 OLY بواب:- *علما*س سر بہم اس فقید ہے میں بھی ش*ماعہ نے دلی کے*ان حالات یتماہی *و بد نظمی* کا ذ كا جائزه يبابي جب دنى بيرطلم وجبرى بيما لا يوْ بير اورا فيراتكريزون ىر نے اس قلیبدے کو مشر آسنوب قرار دیا ہے اسی لیے ستا نے بتاہ وہرباد Jus recev سوال 1:- ح می التر علیہ وسلم تمام سالم اسانیت کے اے امن اور علاني ج حفنتحمد جراب ،-کا بیغام کے سوال 12- مشاغیر کے ش مكربن كررحمت توعاكم بهر فيطايا سرو قامت نين جس س کاسایس مددسلم که سر و قیامت ببعنی قدآ *و رسم و تے س* الحفر مرب مد مداند عليه وسلم ما سابير زمين بر نين بر تا مكر آب جواب بر متماعرنے لی الترملیہ وسلم تمام عالمین کے لیے رحمت بن ترائے ۔ فران میں تبل الی التر علیہ وسلم تو رحمنہ للعالمین کا لغب دیا میں اسی لیے شاعرتے بھی اسی بات کی مناسبت سے بر تتم میا ہے۔

138 13 14 20 21 Priday سوال 1: - حضرت امام طبين عكبة السلاك يبزيدى فوع سي مياسوال مياج جواب : - حغرت امام حسبن مبيرانسلا کم نے بنزيدى فوج سے حفرت على اصغرد ان کے لي یای ما تکنه کاسوال سمیا جو حن چو ماه کا بجہ تھا۔ سوال 2:- سباق وسباق إورينا بمركا حوالم ديتمراس بندئ ومناجب ر سر مون ب زبان ب مميں محوضال ب در محف ب بالولے تنس لومان لو تمين قسم ذواكولال ب يترب يشرد اد ما بدا سوال بد پوتامل کاتم سے طلب گار آب بے دے دو کہ اس میں نا کوری بے دواب سے مواب، بر بنديمادى درسى متاب "بيارستان اردو 2 مرتب " حضرت على احتر محف بای مانگذا سے بیا سے جو مرزاسلامت می وہ برنے تکھا ہے۔ شاعراس بندیں ترمات بب مرامام حين مليه اسلام بنربرى فوج س مخالب بومرسخ بي متمي اس بات کا جنیال نیں تم یہ مجھ ماہ کا بچہ جنعن کاموتی ہے بالوئے جس کا (لخت جگر- تمين خدا كا واسط دي كركتا بود - براب سے مبيرا بيلاسوال بے - بير جم ما و کا على اصغر من تمين ممانى ما تكد آباب دا سرتم اس كويانى دوس اس ميں تمسارى بن نا موری بے اور تمیں بے حداجرونواب ملے گا۔ غلبي بو سطم :-بوال ۱: - مغلبی آ دمی کوکس کس طرح کمی ستاتی <u>م</u>ع ؟ جواب :- ایک اسان جب مغلبی تمیں متلا ہوتا بے تواس کوکٹی مرح کی مقیبتوں کہ امنا رنا پرانا ۲ - مغلبی ی وجہ سے اسمان تو بھو کا پیچیا سارینا پر تابی اس کے ک تھتے ہوتے ہوتے ہیں اور بدن ہرمیل جما ہوا ہوتا ہے۔ جس می وجہ سے اسے جگم جگ بے عذبی کا سامنا کرنا پر تابع -ىس جېنىرى **قى**كررىتى يى بە سوال 2: - مغاس تحو تبروقت جواب :- مخامی جب اندان برمغلی مح آثار مودار بونے بی تواسم جمر بردقت روزی روی می فکر احق ہوتی ہے ۔ سوال 13- اس بندی تشریح کیمنے کو ٹی محفاکہ اُسے عقبرا دے کو پی بیل *یسا بی ادمی بو برانداس ع طین*ل ممنه خبثك دأنت درد برن برجايم ير يحصر تمام بر الدعل بعيل سب شكل. قيد يونى بناتى يمغلنى جواب، یہ بند نظرا کبرا باوی ٹی نظر معلی سے میا سیا ہے۔ شاعراس بندمیں فرماتے بال کہ ایک اسان چاہے کتنابی شرایف اورعزت دار میوندانہ ہو۔ کیلی جب وہ معلمی میں

S S 6 2014 2014 13 11 12 Thursday بندابونا ب تؤاس مو بروقت بزارون متعلانوں کاسا منا ترنا برنا بار اسے لوگ گردھے میں انہ مریضے ہیں، اس کے بیر ن پیر *سی کے مطلب کوئے ہوتے ہیں*، بدن سر میں جما ہوا ہوتا ہے اس کامند مجنوب اور بیماس می وجہ سے قشک اور دانت پید ہوتے ہیں جس می وجہ سے اس می تنگل قبری جیسی ہوتی ہے ۔ اور پامناس اسان کو مرخ قرح یے دیتھ دیتی ہے۔ سوال ۱۶۔ جملے بنا بھر: ۔ دل جالنا، چھاتی برمونک دلنا، جان بر کمیلنا، نظر تگنا ، ج جواب :- ول جلانا = سخت برنخ ويذا = سي كاول ني جلانا جايد محیاتی برمونک دلزاء دیشک دلاناء رشیر 1 دو مرمی حاصلی اب اس می جات به موتک ولتے ہیں۔ جان بر مصيلنا ، جان خطر ميں والناء برواحي مطرت بي مرو جان بر كبيلنا به م نظرتگنا = بری نظر انٹر ہونا = بھادی وادئی کشمیریو نہ جاتے س کی نظریکے من -المر بو المان كالي سين بو بو الم چند جى مال سے رفعيت لين بوئے م سوال ۲۱۰ رام چینرد جی تو دیکھ کر اس می ماں کبیوں رونے کی ج جواب :- دام چند جی تودیکھ تراس تی ماں اس ہے روتی ہے تیہوںکہ رام چندرجی کو جو سالوں 2 ليخ بن باس جا ناتھا جواس كو برداشت بن بوتا غلا-سوال 2 :- دا ۲ چندرج نے ماں کا حال مربکہ مرآ نیوں کبوں روسک لیے ؟ جواب :- رام چندری جانبتے تھے کہ آگراس کی آنکھوں سے یہی اس کے ماں کے سامندا تیو نسطے تواسمی مادی حالت اور زیا دہ خراب میو جائے سی اسل انہوں نے اپنے آ نبوں دوک ہے ۔ سوال دا- شاعر کا حوال دے کر سیاق وسباق کے ساتھ ان استواری وضافت کر ہی :- ، محراجين بعظا وميه ميريان آثر ر این نسگاه به کرا کارساز ببر ربتيا نين وه حال س بندوں ع ب فير جنكل ببويا ببراو سفر ببوتم سوحف دامان دشت دامان ما درسیم بنیں ۔ اس كاكرم مشريك أكري توتم في جواب :- يه بيند بهمارى ورسى متاب " بيما رستان اردو" كى نظر "رامائن كاابب سين ، رام چن د ي ماں سے دخصت لیتے ہوئے " سے بیا میں بے اس کو چکست سے تحریر کمیا ہے۔ رام چندر ى اين ماں سے مخاطب بور ستے ہيں كراكس المدتسوان كرم كى نسكاہ مجمد بير اللاكن اوراس می میسر بانی ہوتی تو تحرا بیعن جنگ اور بہابیاں بھی مہیرے لی تجین کے برابر بوگا۔ سیوحکرالہ ترتمان سی بھی حالت میں اپنے بندوں سے خبر یہا رستا۔ آئراس کا کرم اور مير باني بوڪ تو محقے کوئي ہرواہ نہيں ہے ميرے ہے جنگل کا دامن اپني ماں کے دامن سے عم بن بوگا۔

∦36. AUG 2014 Wednesday سوال سي الم 22 جواب ۱۔ N 1 شت به 200 (1) سوال 🗧 ، سير كالبرا ف بر جواب 7 متد كا = (+) / + ں کا بتا سو بَرَّبُ خَتْرَانٍ -ی کاباغد ۲-Ø = (*) ببيط ان الغاط sis - 6 11 جواب ببرهنا بوتاججن 51 بی و ام -4 سوال 2 ب جوار سوال 13-جواب امر 22 20 افتتان، بيمايان، يان ، جیاں ، معکانیں، جائیں، دیا نیں الحقاس OTES اميدوار، خوار، بيادر 100

131 UG 2014 -148 • VIX 32 2 11 سوال ا: کل کوزیان دیے کر <u>ز</u> ولبری دی بېروايم كوننېش دى جگلو كوروسى د چې 🖔 حاب بريد من مالتربعالي لیاشیا ہے۔ شاعر ضرماتے ہیں بنی حو بہوں سے توازا ہے ۔ (س نے برزبان برمندوں کو וש sick , از مطاکی ہے ، بھولدں میں میک دی ہے ان می میک بی شو پا ان کی ہوتی ہے۔ انٹرتوالی نے ہروانے تومشق کا ایسا جذبرا در چنگاری مطاکن یے وا این جات ی بازی نگانایم اور طبنو کوروشن سی موننی کہ وہ شمو ک سرچينريو د ل لمجائے والی صلاحیت اورخ بينايا يخترض الثتدن فيوحيت بخشي بي-سدال 2:- شانتر خ حسن ازلی ب اښان ميں وہ چيز ميں تھلا ہمہ نکہ الند آسالی تی سِ سَ حواب ب- شراعتر نے بیریات 1h 1 m 1 m 1 m 1 چیز میں اپنے بندر کا جلوہ رکھائے جس سے وچینریں حرکت میں سے والنگرتسا ڈی ینا کے چیز مبین موجود ہے جس طرح ایسا ت کو البند نے لیولنے > (il az (Sor ابخنشی ہے اسی طرح کچو لوں ى يېشو ياغفون التخنيمان كو جعلك بٹکذا اسان کے لیو لیٹر کے "وُحدت میں کشر سوال و:-"-الی ایک ہوتے کی جواب:- وحدت میں کنزت سے م محلک دیز وجود ہے۔ Un 213721 بس تلاش كميخ ؟ م سمال 4: - ان الشما ذرہ سے یا نمایاں لد بن ترابع مة ببنائ لآ جوالا تتبع م ٢ بياليحركوباتكي دلين كظون اکے تکبے کو جگنہ ں جواب ٦- چايذ کے قد لبتيه دى گئ بىمە سورج ع بيرين كوعبى جللول سے لبنيہ دى كى بد NOTES سجر کو با نکی بونی دلین سے کتب دی کئی ہے۔ شبنم بح تعطرون كوز يودات م تبنيه وي ملى بعد

20 27 27 26 Ø. je o 718 :101m 16.1 اورانكس فألم باجزى يو ار ، اور مزت سے لواز کا ہے۔ نعراتى 22 سدال!:-ن بوجاتا بي اتی کا لیھ جواب، 27 لوحب ديذ يني تطليف أور ديمو ں ملعت یہ) بوتاب م سوال 2 :۔ نیب استعمال يونى بين :-جواب:-جين کو کھ - < 2 2 2 JMg دى كى بير جوانی کو سرواع جو تک سے ا اورزمذ کی تو موج فغها سے کتب دی سکی ہے ۔ وال 13۔ بیہ سی تیسم م مرسمات ہیں ۔ سامانِ خوشی ۔ حسرص وہوس ۔ حياد جواب، دیج سیخ مرتبات فارسی ع مرتبات بے اور

Rev VL Saturday لوكرون برسخت كيرى ترن كاباً " في قطعه مر سرال ا:- بر ممبانى برمان كرنى مع حالى كاكبرا مغفد بى ؟ جواب :- بر ممبانى بيمان كرنى مع حالى كاحرف ايك مفعد بى كريمين اين مانحتون ليعنى لو كرون وغير «كساخة حسن سلوك كرنا جابية - أكر بيم إن سا في اسلوك كرين م تووه دل وجان سے ہمارے فرما مبرواراوروفا داربن جائیں گے۔ سوال ٢٠- بميس اين ما تحتول سي مس فيسم ما برتاؤ كرنا جائد ؟ جواب ،- ہمیں اپنے ما تحتوں نے ساتھ حسن سلوک اور مہدردی جیسابرتاو کرنا چاہیے سوال دور مندر جرفه یک استعار کو نیز میں برل دیں در س ی بہت کو شش مز تھوٹ پاوں سے لیکن رکاب ی نیفرسانیس ی جانب که ہو اس معین رتھامگیرسا بنہی ایسا شک دل اور بے وف دىلىفتالىقا اورشس سيمس بنه بهوتا تقالعين جواب ، بہ استعار الطاف حسین حالی سے قطعہ لو کروں ہر سخت کری کرنے کا انجا ک سے لیے سے بین جاتی ضرمانے ہیں ایک آخا جو اپنے دو کروں ہے سخت علم کرتا رہر کھوڑے ہر بیوا رہوا۔ا چانک کھوڑا اس می قابو سے بابتر مر پڑا تیکن اس کا ایب پاو^ی سمبے دانے تر بین کی مین پر *بوش*یها اوروه آقا ز ر کاب میں بھنسی میا انس نے بے حرکوشش کی مگر اس سے پاوٹ رہا بن سیا اس نے سمبو ڈے می رکھوانی کرنے می طرف اشارہ میں کہ وہ اگرا میں کو بچا بن مگر وہ غلام بھی اس می ظلم وجسر کرنے ی وجہ سے بیک ول اور بے سرح بہو چکا تقا وه دور سے ہی اس کا تما پتیا دیکھنا تھا اور جیب سے ایک کا نذکا تکر اُزْجَا لَتَرْ ہُوں اینے آقا کو یہ متنا تھا کہ دیکھ سرکاراس میں یہ سٹرط نیں مکھی ہے کہ تجا تھیں *2 وقت كام* آياجايے۔ Gumgeen Dor Nowgam Chrari Sharter مين بجاد البيّ الكريم ـ yungeen Prepared Day. <u>M.A. B. المحتان بر المحتان بر المحتان المحتان M.A. B. المحتان ال</u>